

THE AUSTRIAN CREAT

CREATIVE AUSTRIA | magazine for contemporary art and culture in Austria | #49 | €3,00 | E/D | www.creativeaustria.at

PERFECT CREATIVE IMPERFECTION

32 Pages of Austrian Art, Culture & Creative Spaces

LINZ: Tabakfabrik Linz & EVA & ADELE

VORARLBERG: CampusVäre & Blitzblank!

GRAZ: Raum 117 & La Strada

SALZBURG: Super-Initiative & Sommerszene

WIEN/INTERNATIONAL: "Artists For Human Rights"



PERFECT CREATIVE IMPERFECTION

The cover of this issue of the CREATIVE AUSTRIA magazine shows a derelict industrial site that the street artist SEAS, alias Florian Perl, has discovered for himself. For many creative people, the allure of such an old structure lies not solely in its superficial facade, but rather in the possibility of rediscovering the history of places with a fascinating past and the ability to continue writing their story in the present – as a location and bearer of urban art and creative development.

This issue of CREATIVE AUSTRIA is dedicated to the question of which places and spaces young creatives need and are actively looking for in order to be able to unfold their full potential, and which well-intentioned attempts of politics to create those spaces in their stead are doomed to fail because they fall short of the cultural and creative interests and not least the ethical values of many young creatives.

The politics of the neoliberal digitization decades regards the creativity of young people primarily as human capital for “startups” – early investment opportunities for venture capital investors in slim-fit suits who utilise other people’s money to subsequently turn them into their very own “unicorns”, thus making a fortune out of them.

To attract these creatives, a hip hipster-world of “incubation centres”, “makerspaces”, “accelerator lounges”, etc. has been created in many places. Table football and pinball machines are obligatory. Politicians talk about “15-Second-Pitches” for “Change-Makers” in ridiculous marketing neologisms and shove themselves into joint photos with creative talents.

For this issue of CREATIVE AUSTRIA magazine, we went on a foray across Austria and talked to young artists and creatives from Graz (p. 8/9) to Linz (p. 4/5), Salzburg (p. 10/11) and Vorarlberg (p. 6/7) about the frameworks and spaces they really want to seek out, investigate, use, conquer and design, and what drives them to do so.

The general observation of this research trip across Austria is unanimous:

Artists and creatives want to be able to design and experiment with the environment in which they work. Cooperatively and collaboratively. Planning and architectural projects imposed from above – no matter how perfectly designed – drive them away before they have even arrived.

Hansjürgen Schmölzer

(For further reading: www.creativeaustria.at/mobile-creatives)

PERFECT CREATIVE IMPERFECTION

Das Cover dieser Ausgabe des CREATIVE AUSTRIA Magazin zeigt ein brachliegendes Industrieareal, das der Street-Art Künstler SEAS alias Florian Perl für sich entdeckt hat. Der Reiz einer alten Bausubstanz besteht für viele Kreative nicht in der vordergründigen Fassade allein, sondern vielmehr in der Möglichkeit, die Geschichte von Orten mit einer faszinierenden Vergangenheit wiederzuentdecken und in der Gegenwart selbst als Ort und Träger urbaner Kunst und kreativer Entfaltung weiterschreiben zu können.

Diese Ausgabe des CREATIVE AUSTRIA Magazins ist der Frage gewidmet, welche Orte und Räume junge kreative Menschen suchen und brauchen, um sich entfalten zu können und welche „eh nett“ gemeinten Versuche der Politik zum Scheitern verurteilt sind, weil sie an den kulturellen und kreativen Interessen und nicht zuletzt auch ethischen Werten vieler junger Kreativer vorbei konzipiert sind.

Die Politik der neoliberalen Digitalisierungs-Jahrzehnte sieht im Ideenpotenzial junger kreativer Menschen in erster Linie „Startup“ – Humankapital, in das sich Venture Capital Investoren in ihren Slimfit-Anzügen gerne mit fremdem Geld frühzeitig einkaufen möchten, um sie später zu „Unicorns“ zu machen und damit selbst ein Vermögen zu verdienen.

Um diese Kreativen anzulocken, wurde vielerorts eine hippe Hipster-Welt aus „Inkubationszentren“, „Makerspaces“, „Accelerator Lounges“ etc. geschaffen. Tischfußball und Flipperautomat obligatorisch. Politiker:innen reden in einem kurios anmutendem Marketingneusprech von „15-Seconds-Pitches“ für „Change-Makers“ und drängen sich in gemeinsame Fotos mit Herzeigekreativen.

Für diese Ausgabe des CREATIVE AUSTRIA Magazins haben wir uns auf einen Streifzug quer durch Österreich gemacht und von Graz (S. 8/9) über Linz (S. 4/5), Salzburg (S. 10/11) bis Vorarlberg (S. 6/7) mit jungen Künstler:innen und Kreativen darüber gesprochen, welche Rahmenbedingungen und Räume sie wirklich suchen, untersuchen, benutzen, erobern und gestalten wollen. Und was sie dabei antreibt.

Das Ergebnis dieser Forschungsreise quer durch Österreich ist einhellig:

Künstler und Kreative wollen das Umfeld, in dem sie arbeiten, selbst gestalten und dort auch experimentieren können. Kooperativ und kollaborativ. Von oben aufgesetzte Planungs- und Architekturprojekte – seien sie auch noch so perfekt gestaltet – vertreiben sie, noch bevor sie gekommen sind.

Hansjürgen Schmölzer

(Lesetipp zum Weiterlesen: www.creativeaustria.at/mobile-creatives)



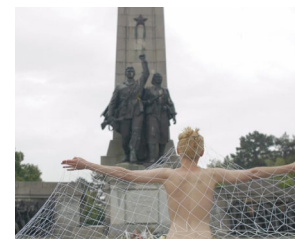
Linz: Tabakfabrik Linz & EVA & ADELE

EVA & ADELE: Living as a work of art & new ideas at the Tabakfabrik Linz
EVA & ADELE: Ein Leben als Gesamtkunstwerk & neue Ideen in der Tabakfabrik Linz
S. 4-5 / 16-17



Graz: Raum 117 & La Strada

Artist-collective “Raum 117” & street art festival La Strada
DIY Kulturräume - das Künstlerkollektiv Raum 117 & das Street Art Festival La Strada sucht das Paradies
S. 8-9 / 18-19



Wien/International: „Artists For Human Rights“

“Artists For Human Rights” in the Leopoldmuseum Vienna
„Artists For Human Rights“ im Wiener Leopoldmuseum
S. 12-13

MIT KULTUR IM ORF ORF Austrian Film on TV

TIPP: ALPENLAND
Österreichs Alpenland: zwischen fragilen Almen und boomenden Tourismuszentren
S. 31



Vorarlberg:

CampusVäre & Blitzblank!

Idea factory CampusVäre & Spick-and-Span! Cleaning as cultural practice
Ideenbaustelle CampusVäre & Blitzblank! Putzen als Kulturtechnik
S. 6-7 / 14-15



Salzburg:

SUPER-INITIATIVE & Sommerszene

Temporary spaces full of ideas with SUPER-INITIATIVE & exploring Salzburg with the Sommerszene
Ideenräume auf Zeit mit der SUPER-INITIATIVE & die Sommerszene entdeckt Salzburg neu
S. 10-11 / 20-21



Creative Austria Culture Guide CREATIVE AUSTRIA Kulturtipps

The CREATIVE AUSTRIA Culture Guide knows where to go and when: festivals, exhibitions and more.
Der CREATIVE AUSTRIA Kulturguide weiß, wo und wann was los ist: Festivals, Ausstellungen und vieles mehr.
S. 22-30



LINZ – TABAKFABRIK LINZ

WEGEN UMBAU GEÖFFNET

KREATIVITÄT UNTER DENK-MAL-SCHUTZ

Ein Produktionsband neuer Ideen: Tabakfabrik Linz



Permanente Veränderung als Prinzip: 80.000 m²

Kreativraum in der Tabakfabrik Linz

It was a lucky coincidence that the city's politicians were busy with other things at the time," recalls Chris Müller.

When the former tobacco factory Linz was taken over by the city of Linz in order to develop a creative location on the site, Müller, as artistic director and manager, largely had a free hand in project development. The site, with historic industrial buildings under monument protection and almost 80,000 m² of space, offered a wide range of possibilities and plenty of room for imagination. At the same time, however, putting such a large site to a new creative use was a huge challenge.

Müller took an evolutionary approach to developing the site: "Art, research and ethics were at the beginning," says Müller. "The site is embedded in the history of the city. So the first thing was to explore its possibilities. My approach was: with the users themselves, we would then learn to understand what was coming."

Müller is convinced that it is important for the users of such places to be able to design and shape them themselves. Only in this way can new ideas and concepts emerge. "If you give children a disorganized pile

of Lego bricks, they will start playing with them and give free rein to their ideas and creativity. If the same bricks are already assembled into finished objects, they probably won't touch them," Müller draws an analogy to play.

Today, the area is home to 1,800 people and several hundred companies, mainly from the creative industries. "It was important to develop a balanced and as diverse ecology of users and businesses here as possible," Müller says. "We could have easily leased large spaces to large IT companies. But if we had let dominant big companies in, that would have been death to the ecology and diversity of the site, too."

Müller compares the Tabakfabrik today to a creative production line that stretches from research and development to the artisanal and industrial production of new concepts and ideas, and into which young creatives can plug in at various points along this chain.

In order to best release the creative potential that arises from the diversity of the users, a diverse setting of community and dialogue formats is used: "That's how you get out of your own little bubble," emphasizes

Philipp Langebner, who runs a film production company for industrial and advertising films at the location with his partners.

The Tabakfabrik has also offered their young company the ideal flexible opportunities to grow organically: they started with 3 co-working spaces. In the meantime, the company has expanded to several 100 m² of office & studio space without having to change locations. Langebner's central conclusion from his experience at the Tabakfabrik so far: "Investing time in networking on site definitely pays off." <<



Raus aus der eigenen Bubble: Networking zur Horizonterweiterung

Es war ein Riesenglück, dass die Politik in der Stadt gerade mit anderen Dingen beschäftigt war", erinnert sich Chris Müller.

Als die ehemalige Tabakfabrik Linz von der Stadt Linz übernommen wurde, um auf dem Gelände einen Kreativstandort zu entwickeln, hatte Müller als künstlerischer Leiter und Manager weitgehend freie Hand bei der Projektentwicklung. Das Areal mit denkmalgeschütztem Gebäudebestand und nahezu 80.000 m² Nutzfläche bot vielfältigste Möglichkeiten und viel Raum für Fantasie. Ein so großes Areal einer neuen kreativen Nutzung zuzuführen, war gleichzeitig aber auch eine Riesenherausforderung, die auch kapital scheitern hätte können.

Müller hat zur Entwicklung des Standortes auf einen evolutionären Zugang gesetzt: „Kunst, Forschung und Ethik standen am Anfang“, sagt Müller. „Das Areal ist in die Geschichte der Stadt eingebettet. Es ging daher zunächst darum, seine Möglichkeiten zu erforschen. Mein Ansatz war: Mit den Nutzer:innen selbst würden wir dann schon erkennen, was kommt.“

Wichtig ist, dass die Nutzer:innen solcher Orte, diese auch selbst mitgestalten können, ist Müller überzeugt. Nur so können neue

Ideen und Konzepte entstehen. „Wenn man Kindern einen ungeordneten Haufen Lego-Steine gibt, werden sie damit zu spielen beginnen und ihren Ideen und ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Wenn die gleichen Steine bereits zu fertigen Objekten zusammengebaut sind, werden sie sie wahrscheinlich nicht anrühren“, zieht Müller eine Analogie zum Spiel.

Heute beherbergt das Areal 1.800 Menschen und mehrere hundert Unternehmen, vorwiegend aus dem Bereich der Creative Industries. „Es war wichtig, hier eine ausgewogene und möglichst diverse Ökologie an Nutzer:innen und Unternehmen zu entwickeln“, sagt Müller. „Wir hätten große Flächen einfach an große IT-Unternehmen vermieten können. Aber wenn wir dominierende große Unternehmen hereingelassen hätten, dann wäre das auch der Tod für die Ökologie und Diversität des Standortes gewesen.“

Müller vergleicht die Tabakfabrik heute mit einem kreativen Produktionsband, das von der Forschung und Entwicklung bis zur handwerklichen und industriellen Fertigung neuer Konzepte und Ideen reicht und in das sich junge Kreative an den verschiedensten Punkten dieser Kette einklinken können.

Um die kreativen Potenziale, die sich aus der Diversität der Nutzer:innen ergibt, bestmöglich freizusetzen, wird auf ein vielfältiges Setting an Community- und Dialogformaten gesetzt: „So kommt man aus seiner eigenen kleinen Bubble heraus“, betont auch Philipp Langebner, der mit seinen Partnern eine Filmproduktionsfirma für Industrie- und Werbefilme am Standort betreibt.

Die Tabakfabrik hat ihrem jungen Unternehmen auch die idealen flexiblen Möglichkeiten geboten, organisch zu wachsen: Begonnen haben sie mit 3 Co-Working Arbeitsplätzen. Inzwischen hat sich das Unternehmen auf mehrere 100 m² Büro- & Studiofläche ausgeweitet, ohne den Standort wechseln zu müssen. Langebners zentrale Schlussfolgerung aus seinen bisherigen Erfahrungen in der Tabakfabrik: „Zeit in Netzwerkarbeit vor Ort zu investieren, zahlt sich auf jeden Fall aus.“ <<

INFO

Tabakfabrik Linz

4020 Linz
www.tabakfabrik-linz.at



Am Areal eines ehemaligen Sägewerks

ist in Dornbirn ein lebendiger Kreativpark entstanden.

Werkstatt zur Entwicklung der Zukunft

Willkommen!

IDEENBAUSTELLE

Der CampusVäre in Dornbirn zieht für kreative Ideen die Rollläden hoch

In the center of Dornbirn in an area around a former sawmill, the *Creative Institute Vorarlberg* is in charge of the development of the so called CampusVäre as a new central location for culture, creative industries, innovation, education and research.

In the development strategy for the more than 12,000 m² site, Bettina Steindl, the managing director of the *Creative Institute Vorarlberg*, relies on active dialog and mediation work between the various regional and supraregional stakeholders and the creative businesses and cultural projects that have gradually settled on the site.

Participation and cooperation are crucial. "Creative people need affordable spaces they can design themselves in an intellectual climate of 'urban freedom'", Steindl is convinced. The gradual adaptation and reuse of the existing spaces takes place in an open dialogue between the users and a team of architects.

The focus is always on sustainability, low-tech and reusability of existing resources. "The next generation wants companies with purpose," Steindl emphasizes. "The creative

people it takes to make that happen don't want to be appropriated, either. That's why I regularly say to our local politicians: 'You must not try to adorn yourselves with it'."

The broad-based discourse that takes place in the context of cultural projects and events at the CampusVäre deals with fundamental questions of our time, especially against the backdrop of practical regional action and supraregional networking opportunities.

In addition to numerous networking events, the "Festival for the Development of the Future" was launched for the first time last year, focusing on questions of sustainability in design, architecture, politics, society and science, while at the same time exploring creative, practically implementable measures on both a small and a large scale.

The cultural program taking place at the site has the function of stimulating new ideas among the creative people and businesses located on site. When, for example, works by Eva Schlegel with augmented reality applications are shown on the site, this also triggers a socio-critical examination of new technologies. Bettina Steindl calls this net-

men lassen. Deshalb sage ich zu unseren lokalen Politiker:innen regelmäßig: „Ihr dürft euch nicht selbst damit zu schmücken versuchen“.

Der breit angelegte Diskurs, der im Rahmen von Kulturprojekten und Veranstaltungen am CampusVäre geführt wird, bearbeitet Grundsatzfragen unserer Zeit, insbesondere auch vor dem Hintergrund praktischer regionaler Handlungs- und überregionaler Vernetzungsmöglichkeiten.

„Kreative brauchen leistbare Räume zur Selbstgestaltung in einem geistigen Klima der ‚urbanen Freiheit‘“

BETTINA STEINDL

Neben zahlreichen Netzwerkveranstaltungen wurde dazu im vergangenen Jahr auch erstmals das „Festival zur Entwicklung der Zukunft“ ins Leben gerufen, bei dem Fragen der Nachhaltigkeit in Design, Architektur, Politik, Gesellschaft und Wissenschaft im Mittelpunkt stehen und gleichzeitig kreative, praktisch umsetzbare Maßnahmen im Kleinen wie im Großen untersucht werden.

Das am Areal stattfindende Kulturprogramm hat dabei auch die Funktion, zu

working of international art with regional creative artists "culture as a method."

The associated objectives are quite pragmatic: "We are also in international competition for skilled workers. The change in values among Generation Y & Z is bringing new aspects into focus. This generation is no longer attracted by salary and prestige solely, but by meaning and sustainability."

In the former sawmill site of CampusVäre, they are probably at the right place. <<



„Kultur als Methode“: Bettina Steindl setzt bei der Entwicklung des CampusVäre auf einen offenen Kulturdialog.

neuen Ideen unter den vor Ort angesiedelten Kreativen und Betrieben anzuregen. Wenn etwa Arbeiten von Eva Schlegel mit Augmented-Reality-Anwendungen auf dem Areal gezeigt werden, dann triggert das auch eine gesellschaftskritische Auseinandersetzung mit neuen Technologien. „Kultur als Methode“, nennt Bettina Steindl diese Vernetzung von internationaler Kunst mit regionalen Kreativschaffenden.

Die damit verbundenen Zielsetzungen sind dabei durchaus pragmatisch: „Wir stehen auch in einem internationalen Wettbewerb um Fachkräfte. Der Wertewandel in der Generation Y & Z rückt dabei neue Aspekte in den Mittelpunkt. Nicht mehr Gehalt und Prestige lockt diese Generation, sondern Sinn und Nachhaltigkeit.“

Im ehemaligen Sägewerksgelände des CampusVäre ist man dabei wohl auf dem richtigen Holz-Weg. <<



INFO

CampusVäre

6850 Dornbirn
www.c-i-v.at



MAKE IT EASY

DIY Kulturräume abseits von
städtischer Masterplanung: In Graz sprießen
die Kultur- und Kreativräume wie von selbst



Das junge Künstler:innenkollektiv „Raum 117“ hat sich in einer
ehemaligen Industriehalle ihr eigenes Kulturlabor geschaffen.

It was a well-intentioned process: For the newly developing Eggenberg district in Graz, the city also launched a broad-based cultural development process.

With a needs assessment for art and culture in the new district and cultural dialogue formats like “OPERN REININGHAUS”. Representatives of the young artists’ collective “Raum 117” have also taken part in some of these events. However, since the last remaining freely available old buildings, which could have been used without “municipal supervision”, were demolished, they have turned their backs on the district development process, which was started with many promises, and have looked elsewhere for spaces for their artistic work.

“What happened in Reininghaus was not clever. It was imposed from above from the beginning,” says Florian Perl. “For us, it’s important to experiment and also to be able to explore the history of a place. After most of the old buildings there were demolished, it became unattractive for us. What’s needed are spaces that you can use autonomously and where you can also experiment.”

They found what they were looking for in a former factory building at Waagner-Biro-

Strasse 117, where they rented a space for their work as a collective. The young artists now use this space as a self-managed sculpture-, graphics- and printing-workshop, a photo and film studio, rehearsal and event space. They cover the costs for this largely from the membership fees of the members of their association and from events. “There is a lot of interest from the scene in self-managed space,” Perl says.

Because the group’s need for space has grown, they have now also moved into a second location in the vacant former “Rösselmühle,” which has been the subject of a fierce tug-of-war between a group of investors and the city administration in Graz: part of the Rösselmühlpark, which has been open to the public up to now, is owned by these private investors who would like to build on this area and do not want to extend the lease agreement with the city. In this stalemate, which is likely to last even longer, the owners have now given the premises in the old mill to cultural initiatives for interim use. However, the young artists do not want to be instrumentalized in any way: “If we notice that we are being used as a lever for other interests, we will quickly be gone again,” Perl says relaxed.

Autonomy from politics and third-party interests is a central motif of other creative locations in the city. Several years ago, the Theater im Bahnhof, the Mezzanintheater, Filmmakers and other creatives pitched their tents in a former blinds factory in Graz’s Elisabethnergasse. In Lauzilgasse, too, young creative people and filmmakers have begun to adapt a former workshop and garage area for themselves.

What they all have in common is that they conquer their cultural spaces themselves, without public or political intervention. <<



In einer ehemaligen Jalousienfabrik in der Grazer Elisabethnergasse haben sich Theater- und Kreativbetriebe angesiedelt.

Es war ein gut gemeinter Prozess: Für den neu in Entwicklung befindlichen Stadtteil Eggenberg in Graz, hat man von Seiten der Stadt auch einen breit angelegten Kulturentwicklungsprozess gestartet - mit einer Bedarfserhebung für Kunst und Kultur im neuen Stadtteil, einem Kulturdialog OPEN REININGHAUS, etc.

Auch Vertreter:innen des jungen Künstler:innenkollektivs „Raum 117“ haben an einzelnen dieser Veranstaltungen teilgenommen. Seit aber die letzten noch frei verfügbar verbliebenen alten Gebäude - die man auch ohne „städtische Aufsicht“ hätte nutzen können - abgerissen wurden, haben sie dem mit vielen Versprechungen gestarteten Stadtteilentwicklungsprozess den Rücken gekehrt und sich die Räume für ihre künstlerische Arbeit anderswo gesucht.

„Was in Reininghaus passiert ist, war nicht gescheit. Das war von Anfang an von oben aufgesetzt“, sagt Florian Perl. „Für uns ist es wichtig, zu experimentieren und auch die Geschichte eines Ortes erforschen zu können. Nachdem die meisten alten Gebäude dort abgerissen wurden, ist das für uns unattraktiv geworden. Was es braucht, sind Räume, die man autonom und niederschwellig nutzen

und an denen man auch experimentieren kann.“

Fündig geworden sind sie in einer ehemaligen Fabrikshalle in der Waagner-Biro-Straße 117, in der sie als Kollektiv einen Raum für ihre Arbeit für angemietet haben, den die jungen Künstler:innen nun als Bildhauer-, Grafik- und Siebdruckwerkstatt, Foto- und Filmstudio, Proben- und Veranstaltungsraum selbstverwaltet nutzen. Die Kosten dafür decken sie weitgehend aus den Mitgliedsbeiträgen der Mitglieder ihres Vereines und aus Veranstaltungen. „Es gibt großes Interesse aus der Szene an selbstverwalteten Räumen“, sagt Perl.

Weil der Platzbedarf der Gruppe immer größer wurde, hat man inzwischen auch eine zweite Location in der leerstehenden ehemaligen „Rösselmühle“ bezogen, um die in Graz seit einiger Zeit auch ein heftiges Tauziehen zwischen einer Investorengruppe und der Stadtverwaltung herrscht: Ein Teil des bis dato öffentlich zugänglichen Rösselmühlparks befindet sich im Grundstückseigentum der privaten Investoren, die diese Fläche gerne bebauen und den Pachtvertrag mit der Stadt nicht verlängern wollen. In dieser wohl noch länger andauernden Pattsituation haben die Eigentümer die Räumlichkeiten in

der Alten Mühle nun Kulturinitiativen zur Zwischennutzung überlassen. Instrumentalisieren wollen sich die jungen Künstler:innen aber keinesfalls lassen: „Wenn wir merken, dass wir als Hebel für andere Interessen benutzt werden, sind wir auch schnell wieder weg“, zeigt sich Perl vorläufig gelassen.

Autonomie von Politik und Interessen Dritter sind auch ein zentrales Motiv anderer Kreativstandorte in der Stadt. In einer ehemaligen Jalousienfabrik in der Grazer Elisabethnergasse haben schon vor einigen Jahren das Theater im Bahnhof, das Mezzanintheater, Film- und Kreativbetriebe ihre Zelte aufgeschlagen. Auch in der Lauzilgasse haben junge Kreative und Filmemacher:innen begonnen, ein ehemaliges Werkstätten- und Garagenareal für sich zu adaptieren.

Allen gemeinsam ist: Sie erobern ihre Kulturräume selbst und ohne öffentliches oder politisches Zutun. <<

INFO

RAUM 117

<https://jam.raum117.at>

IDEENRÄUME AUF ZEIT

Die SUPER-INITIATIVE Salzburg vermittelt

Leerstände für kreative Zwischennutzungen

Frische Ideen aus der Backstube: Eine leerstehende Bäckerei wird vorübergehend von Ateliers besiedelt.

Demand finds supply: Many cultural workers are constantly on the lookout for affordable space for their work. Online retailing and misguided spatial planning policies have led to vacancy problems in many city centers, especially in ground-floor zones.

Interim use projects are therefore booming in many cities. The Salzburg association SUPER-INITIATIVE focuses exclusively on providing space for cultural projects.

Elisabeth Schmir, who started the SUPER-INITIATIVE project together with Stefan Heinzinger and other partners a few years ago, emphasizes the advantage for all involved: "A cultural interim use of vacant space is like fertilizer that reconditions the soil."

Since the association was founded, demand on all sides has increased steadily. About 50 studios, music rehearsal rooms, presentation and event spaces are currently being used by Salzburg's creatives and artists through SUPER-INITIATIVE. After initial experiences with smaller vacant properties, the organizers are now focusing on larger buildings - not only because of the constantly increasing demand - such as an old candle-making factory or a vacant staff house for hospital employees, which also al-

low a larger number of cultural initiatives to settle in the same place. This also creates a framework for interdisciplinary exchange. For example, between a composer and a visual artist who develop joint sound installations there.

All parties involved profit from this: the artists, who usually only have to pay the operating costs for the use of the space, the property owners, whose property is upgraded by the cultural use and often also placed in a new context, and the neighborhood, which profits from the community-building effect of the cultural projects on the residents.

For such interim use projects to work well, it also takes a lot of practical knowledge. "When we launched the project, we organized a vacancy festival right at the beginning, to which we also invited vacancy initiatives from other cities," Schmir recalls. After all, in addition to legal issues, there are often very practical hurdles to overcome: For example, is the installed gas boiler still allowed to be used at all, or does it need a new inspection?

Schmir and Heinzinger see the key to the success of such interim uses in open, active communication with all those involved

and affected. To embed the projects as well as possible in the neighborhood, vacancy walks and street parties are organized. The reactions that the association receives to its work are predominantly positive, and any conflicts can usually be resolved in a mutually appreciative atmosphere.

These temporary cultural sites are also a source of ideas for the artists themselves. Because they are challenged to constantly reexamine a place, its possibilities and the people one encounters there. <<



Raum für Kultur: Aus Leerständen werden Probenräume.

Nachfrage findet Angebot: Viele Kulturschaffende sind permanent auf der Suche nach leistbarem Raum für ihre Arbeit. Der Onlinehandel und eine verfehlte Raumordnungspolitik haben in vielen Stadtkernen zu einer Leerstandsproblematik insbesondere in den Erdgeschosszonen geführt.

Zwischennutzungsprojekte haben daher in vielen Städten Konjunktur. Der Salzburger Verein SUPER-INITIATIVE setzt dabei ausschließlich auf Raumvermittlung an Kulturschaffende.

Elisabeth Schmir, die das Projekt SUPER-INITIATIVE gemeinsam mit Stefan Heinzinger und anderen Mitstreiter:innen vor einigen Jahren gemeinsam gestartet hat, unterstreicht dabei den Vorteil für alle Beteiligten: „Eine kulturelle Leerstandszwischennutzung ist wie ein Dünger, der den Boden wieder aufbereitet.“

Seit Gründung des Vereines hat die Nachfrage auf allen Seiten laufend zugenommen. Circa 50 Ateliers, Musikprobenräume, Präsentations- und Veranstaltungsräume werden aktuell von Salzburger Kulturschaffenden über Vermittlung der SUPER-INITIATIVE genutzt. Nach ersten Erfahrungen mit kleineren Leerstandsobjekten, setzen die Organisator:innen mittlerweile – nicht nur wegen der ständig

steigenden Nachfrage, vor allem auf größere Gebäude, wie aktuell eine alte Kerzenmacherei oder ein leerstehendes Personalhaus für Krankenhausmitarbeiter:innen, die auch die Ansiedlung einer größeren Anzahl an Kulturinitiativen an selben Ort ermöglichen. Das schafft auch einen Rahmen für interdisziplinären Austausch, etwa zwischen einem Komponisten und einer bildenden Künstlerin, die dort gemeinsame Klanginstallationen entwickeln.

Davon profitieren alle Beteiligten: Die Kulturschaffenden, die für die Raumnutzung meist nur die Betriebskosten bezahlen müssen, die Liegenschaftseigentümer:innen, deren Liegenschaft durch die kulturelle Beispielung aufgewertet und häufig auch in einen neuen Kontext gestellt wird und die Nachbarschaft, die von der gemeinschaftsbildenden Wirkung der Kulturprojekte auf die Anrainerschaft profitiert.

Damit solche Zwischennutzungsvermittlungsprojekte gut funktionieren, braucht es auch viel praktisches Wissen. „Als wir das Projekt ins Leben gerufen haben, haben wir gleich zu Beginn ein Leerstandsfestival veranstaltet, zu dem wir auch Leerstandsiniciativen aus anderen Städten eingeladen haben“, erinnert sich Schmir. Denn neben rechtlichen Fragen gilt es oft auch ganz prak-

tische Hürden zu überwinden: Darf etwa die installierte Gastherme überhaupt noch benutzt werden, oder braucht sie eine neue Überprüfung?

Den Schlüssel zum Erfolg solcher Zwischenutzungen sehen Schmir und Heinzinger in einer offenen, aktiven Kommunikation mit allen Beteiligten und Betroffenen. Um die Projekte möglichst gut in die Nachbarschaft einzubetten, werden Leerstandswalks und Gassenfeste veranstaltet. Die Reaktionen, die der Verein auf seine Arbeit dabei erhält, sind überwiegend positiv und allfällige Konflikte können meist in einem wechselseitig wertschätzendem Klima ausgeräumt werden.

Diese Kulturorte auf Zeit sind aber nicht zuletzt für die Kulturschaffenden selbst eine Ideenquelle. Denn sie machen es notwendig, sich immer wieder aufs Neue mit einem Ort, seinen Möglichkeiten und den Menschen, denen man dort begegnet, auseinanderzusetzen. <<

INFO

SUPER-INITIATIVE
www.super-initiative.at

Authoritarian rulers fear nothing more than the loss of control. That is why they are also afraid of the freedom of art and its ideas. "Where artistic freedom is restricted, human rights are usually not in good shape either," notes Christoph Thun-Hohenstein, head of the Foreign Ministry's foreign cultural department, quoting Amnesty International's guiding principle: "Our vision is a world in which the rights of all men are protected."

To mark the 30th anniversary of the Vienna World Conference on Human Rights, the Foreign Ministry's Cultural Department initiated an exhibition on the topic of "Artists For Human Rights" at Vienna's Museumsquartier and Leopold Museum.

One of the works shown in the exhibition is by the Ukrainian artist Daria Pugachova, who initiated a performance entitled "I WILL CLOSE THE SKY SO YOU COULD BREATHE" in front of the Brotherhood Monument in Sofia / Bulgaria as a reaction to the Russian war

against Ukraine. The artist lay exposed on the ground, covered by a net, and asked the audience to "cover the sky" as Ukrainians ask for protection from Russian projectiles falling from the sky. The plan was for volunteers to spread a camouflage net over the artist to protect her. However, no one came to support the artist, and she remained alone with her cry for help.

Comprehensive human rights protection can only be achieved if the ruled can also put the rulers in their (democratic) place.

"Humanity is unfortunately still far from achieving this goal 75 years after the adoption of the Universal Declaration of Human Rights and 30 years after the Vienna World Conference on Human Rights, despite all the successes achieved so far," Thun-Hohenstein states. "It would be frivolous to claim that at least the direction is right. Rather, the opposite seems to be the case. For in authoritarian countries and illiberal democracies, human rights are either systematically undermined or at least very restrictively handled. This can also be seen in the freedom of art." <<

Nichts fürchten autoritäre Herrscher mehr, als den Kontrollverlust. Deswegen haben sie auch Angst vor der Freiheit der Kunst und ihrer Ideen. „Wo künstlerische Freiheit beschränkt wird, ist es meist auch um die Menschenrechte nicht gut bestellt“, stellt Christoph Thun-Hohenstein, Leiter der Auslandskultursektion des Außenministeriums fest und zitiert dabei den Leitgedanken von Amnesty International: „Unsere Vision ist eine Welt, in der die Rechte aller Menschen geschützt sind“.

Aus Anlass des 30. Jahrestages der Vienna World Conference on Human Rights hat die Auslandskultursektion des Außenministeriums im Wiener Museumsquartier und im Leopoldmuseum einen Projektschwerpunkt und eine Ausstellung zum Thema „Artists For Human Rights“ initiiert.

Eine der in der Ausstellung gezeigten Arbeiten stammt von der ukrainischen Künstlerin Daria Pugachova, die als Reaktion auf den russischen Angriffskrieg gegen die Ukraine vor dem Denkmal der Bruderschaft in Sofia / Bulgarien eine Performance unter dem Titel „I WILL CLOSE THE SKY SO YOU COULD BREATHE“ initiierte. Die Künstlerin lag ent-

blößt am Boden, bedeckt von einem Netz, und bat das Publikum den Himmel zu bedecken („cover the sky“), so wie es die Ukrainer:innen erbitten: Schutz vor den russischen Geschossen, die vom Himmel fallen. Geplant war, dass freiwillige Teilnehmer:innen an der Aktion ein Camouflage-Netz über die Künstlerin breiten, um sie zu schützen. Es kam aber niemand, um die Künstlerin zu unterstützen und sie blieb alleine mit ihrem Hilferuf.

Ein umfassender Menschenrechtsschutz ist nur erreichbar, wenn die Beherrschten die Herrschenden auch in ihre (demokratischen) Schranken weisen können.

„Vom Erreichen dieses Ziels ist die Menschheit 75 Jahre nach der Verabschiedung der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte und 30 Jahre nach der Wiener Weltkonferenz über Menschenrechte trotz aller bisherigen Erfolge leider noch immer weit entfernt“, konstatiert Thun-Hohenstein. „Es wäre frivol zu behaupten, dass zumindest die Richtung stimmt. Eher scheint das Gegenteil der Fall. Denn in autoritären Ländern und illiberalen Demokratien werden Menschenrechte entweder systematisch ausgehöhlt oder zumindest sehr restriktiv gehandhabt. Dies lässt sich auch an der Freiheit der Kunst ablesen.“ <<



INFO

Artists For Human Rights

Leopold Museum Wien / Atrium
bis 2. Juli 2023
www.austriakulturdigital.at

GEFESSELTE SELBSTENTFALTUNG

„Artists For Human Rights“ im Wiener Leopoldmuseum



Ungeschützt vor russischen Raketen:
Performance von Daria Pugachova

SUPERSAUBERE FAMILIENVERHÄLTNISSE

BLITZBLANK! Vom Putzen – innen, außen, überall

Eine Ausstellung im Frauenmuseum Hittisau und im Lechmuseum

kehrt in den dunklen Ecken überkommener Geschlechterrollen

Niederkunft der Madonna im kruden Alltag einer Hausfrau: VALIE EXPORT interpretiert Michelangelos „Pietà“ 1974 schonungslos zeitgemäß.

Why are those who produce rubbish held in higher esteem than those who remove it?

“Because money rules the world,” is the laconic answer from Stefania Pitscheider Soraperra, director of the Hittisau Women’s Museum and curator of the exhibition. “The richer we are, the more we consume, the more garbage we produce. However, cleaning up the dirt is delegated to people lower in the hierarchy, such as women and migrants.”

SO BEAUTIFUL - SO PURE - SO NEAT - SO CIVILIZED - SO SECURE - SO INVISIBLE. The exhibition “SPICK-AND-SPAN! On cleaning and cleansing” in the Women’s Museum Hittisau & Lechmuseum brings attention to dirt and the people who remove it and the role models that go with it. The exhibition explores different aspects of purification and purity and discusses topics from religion and spirituality, ecology and sustainability, economy and migration. Cleaning is hard, underpaid and often unpaid work in which role models and power relations become visible. Like much of the care work, household cleaning is still done by women. “Unpaid work is one

of the pillars of the economic system,” says Stefania Pitscheider Soraperra, “the International Monetary Fund estimates the contribution of unpaid work in Austria to gross domestic product at 29%.”

At least since the feminist avant-garde of the 1970s, numerous artists have been dealing with role models and role attributions, such as Christine Lederer, who ultimately unmasks social order and power structures with her critical and political view of aspects of everyday female life. In her works, she uses materials and techniques that are taken from the supposedly female domain of the house.

Paul Hazelton creates figures out of house dust. The British artist’s fascination with dust originated in his clean childhood home, where even the dust from his pencil was quickly cleaned up. These forbidden particles would later determine his artistic approach. Dirt is relative and represents a human-defined category, says exhibition curator Lisa Noggler-Gürtler: “A leaf on a tree - nature, a leaf on the domestic floor - dirt.” Dirt that needs to be removed.

Warum genießen jene, die Müll produzieren, ein höheres Ansehen als jene, die ihn beseitigen?

„Weil Geld die Welt regiert“, lautet die lakonische Antwort von Stefania Pitscheider Soraperra, Direktorin des Frauenmuseum Hittisau und Kuratorin der Ausstellung. „Je reicher wir sind, je mehr wir konsumieren, desto mehr Müll produzieren wir. Doch die Beseitigung des Schmutzes wird an Menschen delegiert, die in den Hierarchien weiter unten stehen, wie etwa Frauen und Migrant:innen.“

SO SCHÖN - SO REIN - SO ORDENTLICH - SO ZIVILISIERT - SO SICHER - SO UNSICHTBAR. Unter diesen Aspekten widmet sich die Ausstellung „BLITZBLANK! Vom Putzen – innen, außen, überall“ im Frauenmuseum Hittisau & Lechmuseum dem Schmutz und jenen Menschen, die ihn beseitigen und den Rollenbildern, die damit einhergehen. Die Ausstellung geht unterschiedlichen Aspekte der Reinigung und der Reinheit nach und erörtert Themen aus Religion und Spiritualität, Ökologie und Nachhaltigkeit, Ökonomie und Migration.

Putzen ist harte, unterbezahlte und oft auch unbezahlte Arbeit, bei der Rollenbilder und Machtverhältnisse sichtbar werden. Wie ein Großteil der Care-Arbeit wird auch die Haushaltsreinigung immer noch von Frauen erledigt. „Dabei stellt unbezahlte Arbeit eine der Säulen des Wirtschaftssystems dar“,

erzählt Stefania Pitscheider Soraperra, „der Internationale Währungsfonds schätzt den Beitrag der unbezahlten Arbeit in Österreich zum Bruttoinlandsprodukt auf 29%.“

Spätestens seit der feministischen Avantgarde der 1970er Jahre setzen sich zahlreiche Künstler:innen mit Rollenbildern und Rollenzuschreibungen auseinander, wie Christine Lederer, die mit ihrem kritischen und politischen Blick auf Aspekte des weiblichen Alltags letztlich gesellschaftliche Ordnungs- und Machtstrukturen entlarvt. In Ihren Werken setzt sie Materialien und Techniken ein, die der vermeintlich weiblichen Domäne des Hauses entnommen sind.

Paul Hazelton schafft Figuren aus Hausstaub. Die Faszination des britischen Künstlers für Staub entstand in seinem reinlichen Elternhaus, wo selbst der Staub seines Bleistiftes schnell beseitigt wurde. Diese verbotenen Partikel sollten später seine künstlerische Vorgehensweise bestimmen. Schmutz ist relativ und stellt eine von Menschen definierte Kategorie dar, meint Ausstellungskuratorin Lisa Noggler-Gürtler: „Ein Blatt am Baum – Natur, ein Blatt am häuslichen Fußboden – Schmutz.“ Schmutz, der beseitigt werden muss.

Es gibt auf dem globalen Markt 55.000 verschiedene Putzmittel. Noch nie war die Welt so sauber und keimfrei. Sauberkeit ist ein Kernbestandteil unsere Kultur, hat aber ihren Preis: die Belastung des Grundwassers,

There are 55,000 different cleaning products on the global market. The world has never been so clean and germ-free. Cleanliness is a core part of our culture, but it has its price: the pollution of the groundwater, the acidification of the soil and health hazards. The project “In Your Face” by the Berlin collective Ocean. Now! and the artist Swaantje Güntzel shows 56 portraits that have microplastic particles on their faces - symbolically in the form of a “beauty mask”.

A museum observes, establishes relationships, creates spaces for dialogue. Art conjures up, probes, irritates. But both look into the dark corners that urgently need to be swept out. <<



die Versauerung der Böden und Gefährdung der Gesundheit. Das Projekt „In Your Face“ des Berliner Kollektivs Ocean. Now! und der Künstlerin Swaantje Güntzel zeigt 56 Portraits, die Mikroplastikteilchen im Gesicht tragen – symbolisch in Form einer „Schönheitsmaske“.

Ein Museum beobachtet, stellt Beziehungen her, schafft Dialogräume. Die Kunst zaubert, bohrt nach, irritiert. Aber beide blicken in die dunklen Ecken, die dringen ausgekehrt werden müssen. <<

INFO

BLITZBLANK! Vom Putzen – innen, außen, überall

Frauenmuseum Hittisau & Lechmuseum
01.07.2023 – 27.10.2024
www.frauenmuseum.at
www.lechmuseum.at

LINZ - EVA & ADELE

Ein Leben als Gesamtkunstwerk:
EVA & ADELE

THE PRESENT OF THE FUTURE?

EVA & ADELE kommen aus der Zukunft.

Aus der gegenwärtigen Kunstgeschichte sind sie
dennoch nicht weg zu denken

Details and information about the origin and biography of the artist duo EVA & ADELE are limited to information about their body mass. Since they landed on the contemporary art scene in the 1990s as art figures from the future, they have led a life as a total work of art.

The artist duo, always completely identical and usually dressed in pink, with their shaved heads and elaborate makeup, has long since become a living factotum of the global art world. With handbags, umbrellas and high heels, they are present - always extremely friendly and polite - at all relevant major art events.

But their lives as a total work of art do not end with their appearances in the art world as such. It is an "eternal performance." They continue it consistently in everyday life, whether walking to the supermarket or traveling. In the process, they have completely abandoned their private identities for their work.

To prepare themselves for the public, they need several hours every day to actually go out of the house together, completely identically made up and dressed. "We try, no matter where we are, to always paint the same picture very precisely. In the sense of conceptual painting, these are pictures on our skin," they say.

However, the actual artistic work of EVA & ADELE consists not only of their appearance itself. But in particular also in the reac-

tions, which they caused and cause thereby. Many people they meet want to be photographed together with them. For their appearance, they were and still are not rarely insulted or threatened. To remain friendly and polite at all times also requires a great deal of courage: "From the very beginning, we had the intention of overthrowing the traditional image of the artist and setting a new image of the artist. At the same time, however, we also wanted to have a socially transformative effect," they say.

One of their central concerns is the right of every human being to his or her own gen-

der: "We work for the right that every human being can determine his or her own gender without having to undergo surgery." They have been advocating this position of self-defined sexual assignment long before the LGBTQIA+ communities pushed the public discourse on this issue in a broader public.

The exhibition at OK-Centrum Linz will feature biographical sculptures and never-before-seen Polaroids by the artist couple. <<



Angaben und Informationen über die Herkunft und Biografie des Künstler:innen-Duos EVA & ADELE beschränken sich auf Angaben ihrer Körpermaße. Seit sie in den 90er-Jahren als Kunstfiguren aus der Zukunft in der Kunstszene der Gegenwart gelandet sind, führen sie ein Leben als Gesamtkunstwerk.

Das stets völlig identisch, meist in Pink gekleidete Künstler:innenduo, mit ihren kahl rasierten Köpfen und aufwendigem Make-up, ist inzwischen längst zu einem lebenden Faktotum der globalen Kunstwelt geworden. Mit Handtäschchen, Schirmchen und Stöckelschuhen sind sie – stets überaus freundlich und höflich – bei allen relevanten großen Kunstereignissen präsent.

Ihr Leben als Gesamtkunstwerk endet aber nicht bei ihren Auftritten in der Kunstwelt. Es ist eine „ewige Performance“. Sie setzen es auch im Alltag – ob beim Gang zum Supermarkt oder auf Reisen – konsequent fort. Ihre private Identität haben sie für ihr Werk dabei vollständig aufgegeben.

Um sich für die Öffentlichkeit vorzubereiten, benötigen sie jeden Tag mehrere Stunden, um tatsächlich völlig identisch geschminkt und gekleidet gemeinsam außer Haus gehen zu können. „Wir versuchen, egal wo wir sind, immer ganz präzise dasselbe Bild zu malen. Im Sinne der konzeptuellen Malerei sind das Bilder auf unserer Haut“, sagen sie.

Das eigentliche künstlerische Werk von EVA & ADELE besteht aber nicht nur aus ihrem Auftreten an sich, sondern insbesondere auch aus den Reaktionen, die sie damit hervorgerufen haben und hervorrufen. Viele Menschen, denen sie begegnen, wollen sich gemeinsam mit ihnen fotografieren lassen. Für ihr Erscheinen wurden und werden sie aber nicht selten beschimpft oder bedroht. Dabei immer freundlich und höflich zu bleiben, fordert auch viel Mut: „Von Anfang an hatten wir die Absicht, das traditionelle Künstlerbild über den Haufen zu werfen und ein neues Künstlerbild zu setzen. Gleichzeitig wollten wir aber auch gesellschaftsverändernd wirken“, sagen die Beiden.

Eines ihrer zentralen Anliegen ist das Recht jedes Menschen auf sein eigenes Geschlecht: „Wir arbeiten für das Recht, dass jeder Mensch sein eigenes Geschlecht selbst bestimmen kann, ohne dass er sich dafür operieren lassen muss.“ Diese Position einer selbstdefinierten sexuellen Zuordnung haben sie bereits lange bevor die LGBTQIA+ Communitys den öffentlichen Diskurs zu diesem Thema in einer breiteren Öffentlichkeit vorangetrieben haben, vertreten.

In der Ausstellung im OK Linz werden biografische Skulpturen und nie zuvor gezeigte Polaroids des Künstler:innenpaares gezeigt. <<

INFO

EVA & ADELE

OK Linz
23.06. – 08.10.2023
www.oekultur.at



GRAZ/STYRIA – LA STRADA

PARADISE LOST & FOUND

Das Straßenkunstfestival La Strada sucht das Paradies



Wo geht's hier bitte endlich zum Paradies?
Die Installation von veroniKATZEKova zeigt, wo
es nicht langgeht.



Paradise is just around the corner: the street art festival La Strada discovers the better life in the small encounters of everyday life.

Werner Schrempf, director of the street art festival *La Strada*: "Every culture has its paradise, its heaven, its place of longing, its Garden of Eden." Where exactly paradise is, whether it can still be discovered or whether it is - perhaps still unrecognized - around the corner, remains open. "The approaches of local and international artists are in any case fun, creative and give hope," says Schrempf.

In any case, the entrance to the paradise of *La Strada* can be found on the main square in Graz and begins with a joint festival of the artists and the audience. The acrobats of the Australian company *Gravity & Other Myths* playfully conquer the city, divert the viewer's gaze, and allow them to rediscover the urban space. Featuring two performers, a violinist and a seemingly endless array of costumes, "Pan/Catwalk" by Dutch artist collective *Zwermers* pays homage to the colorful and eclectic human nature. Together they transform the main square in Graz into the "Entrada al paradís".

The French company *Ex Nihilo* focuses on everyday challenges in our urban spaces: Amidst old car tires, ropes and cheap plastic chairs, the dancers create their very own

world in the performance "In-Paradise" in interaction with the urban architecture. A temporary "paradise" created through the search for balance and breaking out of everyday life. The nomadic use of the places is a fleeting and gentle borrowing that never excludes others.

The collective *Navaridas ° Deutinger ° Wolf* takes the audience to a very concrete and obvious paradise - in a piece of forest in Kalkleiten - and opens their eyes to what is so easy to overlook because it was always there. The choreographers Martha Navaridas and Alex Deutinger have teamed up with the visual artist Bernhard Wolf to get out of everyday life together with a group of people - night after night. "Bed & Breakfast in the Forest" is the prelude to a series of artistic works in rural Styrian regions that deal with questions and challenges in times of change.



Wenn es kein Platzlerl gibt, macht sich die Compagnie Krak eben eines.

But what happens when our world, our little paradise, goes under? "Dimanche", a play by the *Focus & Chaliwatéder* troupe, paints a witty and tender portrait of humanity surprised by the uncontrollable forces of nature: a small family tries to maintain a sense of normality despite the chaos on a Sunday together, while outside three traveling reporters do their best to document the ecological apocalypse.

When one door closes, another one opens, they say. In "Exit" by Belgian choreographer Piet van Dycke, four acrobats move in a combination of dance, slapstick and balancing art with seemingly effortless ease in an installation of rotating walls and swinging doors. The performance tells of playing with power and the realization that every exit is also an entrance. <<

Das Paradies liegt gleich um die Ecke: Das Straßenkunstfestival La Strada entdeckt das bessere Leben in den kleinen Begegnungen des Alltags.

Werner Schrempf, Intendant des Straßenkunstfestivals *La Strada*: "Jede Kultur hat ihr Paradies, ihren Himmel, ihren Sehnsuchtsort, ihrem Garten Eden." Wo genau das Paradies ist, ob es noch zu entdecken ist oder ob es - vielleicht noch unerkannt - um die Ecke liegt, bleibt offen. "Die Zugänge von heimischen und internationalen Künstlerinnen und Künstlern sind in jeder Hinsicht lustvoll, kreativ und machen Hoffnung", so Schrempf.

Der Eingang zum Paradies von *La Strada* ist jedenfalls am Grazer Hauptplatz zu finden und beginnt mit einem gemeinsamen Fest der Künstlerinnen und Künstler mit dem Publikum. Spielerisch erobern die Akrobat:innen der australischen Compagnie *Gravity & Other Myths* die Stadt, lenken die Blicke Zuschauer um und lassen sie den urbanen Raum neu entdecken. "Pan/Catwalk" des niederländischen Künstlerkollektivs *Zwermers* zeigt mit zwei Darstellern, einer Geigerin und einer scheinbar endlosen Reihe von Kostümen eine Hommage an die bunte und vielseitige Natur des Menschen. Gemeinsam verwandeln sie den Grazer Hauptplatz in die "Entrada al paradís".

Die französische Compagnie *Ex Nihilo* richtet den Blick auf alltägliche Herausforderungen in unseren urbanen Räumen: Inmitten alter Autoreifen, Seile und billiger Plastikstühle erschaffen die Tänzer:innen in der Performance "In-Paradise" im Zusammenspiel mit der urbanen Architektur ihre ganz eigene Welt. Ein temporäres "Paradies", das durch die Suche nach dem Gleichgewicht und dem Ausbrechen aus der Alltäglichkeit entsteht. Die nomadische Nutzung der Orte ist dabei eine flüchtige und sanfte Anleihe, die niemals andere ausschließt.

In ein ganz konkretes und naheliegendes Paradies - in ein Waldstück in Kalkleiten - nimmt das Kollektiv *Navaridas ° Deutinger ° Wolf* das Publikum mit und öffnet die Augen für das, was so leicht zu übersehen ist, weil es immer schon da war. Die Choreograf:innen Martha Navaridas und Alex Deutinger haben sich mit dem bildenden Künstler Bernhard Wolf zusammengesetzt, um gemeinsam mit einer Gruppe von Menschen - Nacht für Nacht - aus dem Alltag auszusteigen. "Bed & Breakfast in the Forest" ist der Auftakt zu einer Serie von künstlerischen Arbeiten in ländlichen steirischen Regionen, die sich mit Fragen und Herausforderungen in Zeiten des Wandels beschäftigen.

Doch was geschieht, wenn unsere Welt, unser kleines Paradies, untergeht? "Dimanche", ein Stück der Truppe *Focus & Chaliwatéder* zeichnet ein witziges und zärtliches Porträt der Menschheit, die von den unkontrollierbaren Kräften der Natur überrascht wird: Eine kleine Familie versucht, am gemeinsamen Sonntag trotz des Chaos ein Gefühl der Normalität aufrechtzuerhalten, während draußen drei reisende Reporter ihr Bestes geben, die ökologische Apokalypse zu dokumentieren.

Wenn eine Tür sich schließt, dann öffnet sich eine andere, heißt es. In "Exit" des belgischen Choreografen Piet van Dycke bewegen sich vier Akrobaten in einer Kombination aus Tanz, Slapstick und Balance-Kunst mit scheinbar müheloser Leichtigkeit in einer Installation aus drehbaren Wänden und schwingenden Türen. Die Performance erzählt vom Spiel mit der Kraft und der Erkenntnis, dass jeder Ausgang auch gleichzeitig ein Eingang ist. <<

INFO

LA STRADA

Various locations Graz / Steiermark
28.07. - 05.08.2023
www.lastrada.at

UNIVERSAL EXPORTS

Die Sommerszene Salzburg hebt ab
ins Salzburger Stadt-Universum

Arbeit, über die niemand spricht -

WE CARE von gold extra und dem Kollektiv KOLLINSKI sozial

Where is our place in the universe? - Freely adapted from the Austrian soccer player Günther Neukirchner: „That is the next stupid question.“ The Sommerszene Salzburg takes difficult questions lightly, discovering many places in the city in a completely new light.

The French theater and dance collective *Superamas* leaves nothing out: In their performance „Zero to Infinity,“ they provide the answer to the seemingly difficult question, „Where is our place in the universe?“ Yet the answer is obvious: in the dwarf garden at Hellbrunn. „Zero to Infinity“ is a joint choreography for light objects, landscape and sound with the Polish dance artist Agata Maszkiewicz, who combines poetry, humor, dance and theater with videos and installations in her performances. The playful performance invites the audience to a rendezvous on the meadow in Hellbrunn Palace Park. It begins with the setting sun and ends on tiptoe into the night, looking up at the sky.

Freely based on the principle „form follows function“, the performance locations are based on the content of the pieces. „It was very important to me to look for special venues for the individual productions,“ says director Angela Glechner. „It was an exciting challenge to find unusual non-theatrical

venues such as the magnificent conference room in the DomQuartier for Alessandro Sciarroni's „Save the last dance for me“. The Italian choreographer will perform a polka chinata, an Italian courtship dance from the early 19th century, which was originally interpreted only by men.

In „On the Rocks“ the dancers literally move on the hard and slippery gravel of the rock-carved stage in Hellbrunn's stone theater. In 1995 the Salzburg choreographer Helene Weinzierl founded *CieLARQUE*, one of the most touring ensembles in the Austrian dance scene. In „On the Rocks“ she explores human contact and letting go in numerous variations. The choreography is not geared towards perfection, but consciously towards the corners and edges, towards the imperfect.

In „Emancipation of Wonder“ the Graz artist duo *Navaridas & Deutinger* presents a mercilessly honest perspective on art in museums. The translators, choreographers and performers Marta Navaridas and Alex Deutinger work in the field of contemporary dance and experimental theatre. In their works they mix texts, live music and gestures in an unpredictable way and playfully question social formats and habits of perception. Based on children's comments and observations of the

exhibited works of art, they developed a guided tour in the Salzburg Museum that looks at art without the prejudices of adults and with the poetics of children's vision.

The finale of the summer scene sets the people of Salzburg in motion: in cooperation with the Museum der Moderne, Marinella Senatore and her project „The School of Narrative Dance“ lead dancers, musicians, choirs, bands, brass bands and people from young to old in a large Parade through the streets and squares of Salzburg's old town. <<



Selbstironisch stellt „Graces“ alles in Frage, was gemeinhin mit dem Begriff „Schönheit“ assoziiert wird.

Who ist unser Platz im Universum? - Frei nach dem Fußballer Günther Neukirchner: „Des is die nächste depperte Frog.“ Die Sommerszene Salzburg nimmt schwierige Fragen auf die leichte Schulter und entdeckt dabei viele Orte in der Stadt in einem völlig neuen Licht.

Das französische Theater- und Tanzkollektiv *Superamas* lässt nichts aus: In ihrer Performance „Zero to Infinity“ liefern sie die Antwort auf die scheinbar schwierige Frage: „Wo ist unser Platz im Universum?“ Dabei liegt die Antwort doch auf der Hand: Im Zwergerlgarten Hellbrunn. „Zero to Infinity“ ist eine gemeinsame Choreografie für Lichtobjekte, Landschaft und Sound mit der polnischen Tanzkünstlerin Agata Maszkiewicz, die in ihren Auftritten Poesie, Humor, Tanz und Theater mit Videos und Installationen vereint. Die spielerische Performance lädt das Publikum zu einem Rendezvous auf die Wiese im Schlosspark Hellbrunn. Sie beginnt mit der untergehenden Sonne und endet auf Zehenspitzen in die Nacht hinein, den Blick gen Himmel gerichtet.

Frei nach dem Prinzip „form follows function“, orientieren sich die Aufführungsorte am Inhalt der Stücke. „Es war mir ein großes Anliegen besondere Spielorte für die einzelnen Produktionen zu suchen“, so die Inten-

dantin Angela Glechner. „Es war eine spannende Herausforderung außergewöhnliche nicht-theatrale Spielorte zu finden wie zum Beispiel das prunkvolle Konferenzzimmer des DomQuartiers für „Save the last dance for me“ von Alessandro Sciarroni.“ Der italienische Choreograf zeigt eine Polka Chinata, ein italienischer Balztanz aus dem frühen 19. Jahrhundert, der ursprünglich nur von Männern interpretiert wurde.

In „On the Rocks“ bewegen sich die Tänzer:innen im wahrsten Sinne des Wortes auf dem harten und rutschigen Schotter der in Felsen gemeißelten Bühne im Steintheater von Hellbrunn. 1995 gründete die Salzburger Choreografin Helene Weinzierl *CieLARQUE*, eines der meisttourenden Ensembles der österreichischen Tanzszene. In „On the Rocks“ lotet sie in zahlreichen Variationen zwischenmenschliche Berührungen und das Loslassen aus. Die Choreografie orientiert sich nicht an der Perfektion, sondern bewusst an den Ecken und Kanten, am Unvollkommenen.

Eine gnadenlos ehrliche Sichtweise auf Kunst in Museen präsentiert in „Emancipation of Wonder“ das Grazer Künstler:innenduo *Navaridas & Deutinger*. Die Übersetzer, Choreographen und Performer Marta Navaridas und Alex Deutinger arbeiten im Bereich des zeitgenössischen Tanzes und des experimen-

tellen Theaters. In ihren Arbeiten mischen sie Texte, Live-Musik und Gesten auf unvorhersehbare Weise und hinterfragen spielerisch gesellschaftliche Formate und Wahrnehmungsgewohnheiten. Basierend auf Kommentaren und Beobachtungen von Kindern zu den ausgestellten Kunstwerken entwickelten sie eine Führung im Salzburg Museum, die Kunst ohne Vorurteile von Erwachsenen und mit der Poetik des kindlichen Sehens betrachtet.

Das Finale der Sommerszene versetzt die Menschen in Salzburg in Bewegung: In Kooperation mit dem Museum der Moderne führt Marinella Senatore mit ihrem Projekt „The School of Narrative Dance“ Tänzer, Musiker, Chöre, Bands, Blaskapellen und Menschen von Jung bis Alt in einer großen Parade durch die Straßen und Plätze der Salzburger Altstadt. <<



SOMMERSZENE SALZBURG 2023

Salzburg, various locations
12.06. – 24.06.2023
www.szene-salzburg.net

Creative Austria



Feldkirch, various locations
Poolbar Festival



Deutscher Pop mit Tiefgang: „tauchen“ © Sabina Pinero

The program of the Poolbar Festival ranges from a family-friendly jazz breakfast in the park to cinema under the stars, cabaret, literature or design to long club nights and concerts by renowned bands and those that are still considered insider tips. Headliners include Xavier Rudd - Haiyti - Danger Dan - Peaches - Symba - Gentleman - Gretel Hänlyn - Mayberg - Helge Schneider - Heaven Shall Burn - The Black Angels - The Gardener & The Tree and Sudan Archives.

Das Programm des Poolbar Festivals reicht vom familienfreundlichen Jazzfrühstück im Park über Kino unter Sternen, Kabarett, Literatur oder Design bis hin zu langen Clubnächten und Konzerten renommierter Bands und solchen, die noch als Geheimtipp gelten. Headliner sind u.a. Xavier Rudd - Haiyti - Danger Dan - Peaches - Symba - Gentleman - Gretel Hänlyn - Mayberg - Helge Schneider - Heaven Shall Burn - The Black Angels - The Gardener & The Tree und Sudan Archives.

06.07. – 24.08.2023
www.poolbar.at

Lustenau
Szene Openair 2023

At the cross-genre music festival, new talents naturally play alongside well-known world stars. Top acts are *Bilderbuch*, *Camo & Krooked* and *Cro*, and *Nina Chuba*, *Sportfreunde Stiller* and many more have also been booked.

Bei dem genreübergreifenden Musikfestival spielen neue Talente ganz selbstverständlich neben bekannten Weltstars. Top-Acts sind *Bilderbuch*, *Camo & Krooked* und *Cro*, darüber hinaus sind *Nina Chuba*, *Sportfreunde Stiller* und viele mehr gebucht.

03.08. – 05.08.2023
www.szeneopenair.at

CampusVäre & various locations

MACHWAS-Tage

Under the motto *Doing Good Together*, schoolchildren gain insights into Vorarlberg organisations, clubs and institutions and can work on site. Together with the students, the development of the CampusVäre and the design of a sustainable future are explored.

Unter dem Motto *Gemeinsam Gutes tun* erhalten Schüler:innen Einblicke in Vorarlberger Organisationen, Vereine und Institutionen und können vor Ort tätig werden. Gemeinsam mit den Schüler:innen wird die Entwicklung der CampusVäre und die Gestaltung einer nachhaltigen Zukunft erforscht.

28.06. – 05.07.2023
c-i-v.at



Remise Bludenz
ALPINALE Kurzfilmfestival



„Die Schule brennt und wir wissen warum“ © Janina Lutter

Short films are loved here: a selection can be seen in the open air at the *ALPINALE* in Bludenz. All films are shown in their original language with subtitles. A jury selects the best films in each category: animation, best short film, v-shorts, children's short film, horror and the audience award. When the Golden Unicorns are awarded to the best short films of the festival again this year, a new door will open in the artistic career of outstanding young filmmakers.

Hier liebt man den Kurzfilm: eine Auswahl kann man bei der *ALPINALE* in Bludenz unter freiem Himmel erleben. Alle Filme werden im Originalton mit Untertiteln gezeigt. Eine Jury kürt die besten Filme in der jeweiligen Kategorie: Animation, bester Kurzspielfilm, v-shorts, Kinderkurzfilm, Horror sowie den Publikumspreis. Wenn auch in diesem Jahr wieder die Goldenen Einhörner an die besten Kurzfilme des Festivals vergeben werden, öffnet sich für ausgezeichnete NachwuchsfilmemacherInnen ein neues Tor in ihrer künstlerischen Laufbahn.

08.08. – 12.08.2023
alpinale.at

Kammgarn Areal
Kammgarn Summer Sessions

From music to cabaret to literature - poetry slam and Andreas Weber's program "Femannismus" alternate with groovy beats, folky voices and futuristic vintage sound.

Von Musik über Kabarett bis hin zu Literatur: Poetry Slam und Andreas Webers Programm "Femannismus" wechseln sich ab mit groovigen Beats, folkigen Stimmen und futuristischem Vintage Sound.

22.06. – 24.06.2023
www.kammgarn.at

Remise des Wälderbähnles
Bezaubert
Bezaubert Beatz Festival

Musicians from the fields of jazz, singer/songwriters and from world and pop music beyond the mainstream can be experienced in Bezaubert. In addition to the evening concerts, there is the legendary DJ Wälderbähnle ride and a varied supporting program.

Musiker:innen aus den Bereichen Jazz, Singer/Songwriter und aus der World- und Popmusik jenseits des Mainstreams gilt es in Bezaubert zu erleben. Neben den abendlichen Konzerten gibt es die legendäre DJ Wälderbähnlefahrt und ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm.

10.08. – 13.08.2023
www.bezaubeatz.at

Cultural Highlights



Kunsthaus Bregenz
Michel Armitage



The Fourth Estate, 2017 © White Cube/George Darrell

Michael Armitage is considered one of the most important contemporary painters. Armitage's motifs are influenced by history and current political events. Influences of European art can be found in these pale compositions as well as East African traditions. A special feature of his paintings is the image carrier: the bark of the Ugandan fig tree.

Michael Armitage gilt als einer der wichtigsten Maler der Gegenwart. Armitages Motive sind von Geschichte und tagespolitischen Ereignissen geprägt. Einflüsse europäischer Kunst finden sich in diesen zartblauen Kompositionen ebenso wie ostafrikanische Traditionen. Eine Besonderheit seiner Gemälde ist der Bildträger: die Rinde des ugandischen Feigenbaums.

15.07. – 29.10.2023
www.kunsthhaus-bregenz.at

Montafon, various locations
Musikfestival Montafoner Resonanzen

The *Montafoner Resonanzen Music Festival* once again brings renowned artists to the valley. Various styles are heard - from wind instruments, chamber music and jazz to folk music, cross-over and organ. High-class concerts at unusual locations!

Das *Musikfestival Montafoner Resonanzen* bringt wieder Künstler von Rang und Namen ins Tal. Gehört finden verschiedene Stilrichtungen - von Bläsern, Kammermusik und Jazz bis Volksmusik, Cross-Over und Orgel. Hochklassige Konzerte an ungewöhnlichen Veranstaltungsorten!

03.08. – 16.09.2023
www.montafon.at

Literaricum Lech, Hard
Literaricum Lech

The focus of the literature festival is "Pride and Prejudice" by Jane Austen. The *Literaricum Lech* invites well-known personalities to speak about the novel and topics such as society, class, money or the role of women in contemporary literature.

Im Mittelpunkt des Literaturfestivals steht „Stolz und Vorurteil“ von Jane Austen. Das *Literaricum Lech* lädt namhafte Persönlichkeiten ein, über den Roman und Themen wie Gesellschaft, Klasse, Geld oder die Rolle der Frau in der zeitgenössischen Literatur zu sprechen.

13.07 – 16.07.2023
www.literaricum.at



Nenzing & various locations
Luaga & Losna



Stücke, die kleinen Menschen Mut machen © Ines Heinen

Curtain up for young audiences! Luaga & Losna, the international theater festival for young audiences in Vorarlberg, gives audiences in rural areas a glimpse of the international children's and youth theater landscape and creates points of contact between theatre, fine arts and literature. From plays for the very little ones, for example *The Voluntary Scaredy Cat*, to youth theater plays such as *Windhöhe* and *Am Hafen mit Vogel*.

Vorhang auf für junges Publikum! Luaga & Losna, das Internationale Theaterfestival für junges Publikum in Vorarlberg ermöglicht dem Publikum im ländlichen Raum einen Blick in die internationale Kinder- und Jugendtheaterlandschaft und schafft Berührungspunkte von Theater, bildender Kunst und Literatur. Von Stücken für die ganz Kleinen wie zum Beispiel *Die freiwilligen Angsthäsen*, bis hin zu Jugendtheaterstücken wie *Windhöhe* und *Am Hafen mit Vogel*.

20.06. – 24.06.2023
www.luagalosna.at

Kunstraum Dornbirn
Kunstraum Dornbirn

For the Kunstraum Dornbirn, Chiharu Shiota is developing a new installation beyond the characteristic tension of the threads. Each work is adapted to the respective room and so each presentation can be experienced uniquely in the here and now.

Für den Kunstraum Dornbirn entwickelt Chiharu Shiota eine neue Installation jenseits der charakteristischen Fadenverspannungen. Jedes Werk ist dem jeweiligen Raum angepasst und so ist jede Präsentation einzigartig im Hier und Jetzt erlebbar.

07.07. – 08.10.2023
www.kunstraumdornbirn.at

Dock20, Lustenau
Sophie Gogl

The exhibition deals with the question of what narratives painted pictures can create in the face of an infinite world of images that appears and disappears between the Internet, film, advertising and private motifs.

Die Ausstellung beschäftigt sich mit der Frage, welche Erzählungen gemalte Bilder leisten können angesichts einer unendlichen Bilderwelt, die zwischen Internet, Film, Werbung und privaten Motiven auftaucht und wieder verschwindet.

bis 09.09.2023
dock20.lustenau.at





Various locations Schäxpir 2023



Einmal wieder Kind sein können!
Kindertheater ganz groß. © Manuel Kreuzer

Linz will once again become the metropolis of theatre for young audiences. With the motto “magic - the history of stories”, the program of the Schäxpir Festival this year is dedicated to magic and invites you to leave the mostly “unmagical” everyday life behind. The mixture of international plays and Austrian productions make up the artistically high-quality program and with unusual locations, places away from the big theater stages are also conquered.

Linz wird wieder zur Metropole des Theaters für junges Publikum. Mit dem Motto „magic - die Geschichte der Geschichten“ widmet sich das Programm des Schäxpir-Festivals heuer der Magie und lädt ein, den meist doch recht „unmagischen“ Alltag hinter sich zu lassen. Die Mischung aus internationalen Stücken und österreichischen Produktionen machen das künstlerisch hochwertige Programm aus und mit ungewöhnlichen Locations werden auch Orte abseits der großen Theaterbühnen erobert.

bis 24.06.2023
www.schaexpir.at

Francisco Carolinum Linz Jana Želibská. Discovery of Possibility

Slovakian artist Jana Želibská plays with the desire to capture the intimate parts of the female body with one's gaze. The FCL presents a concentrated insight into the entire work of this exceptional artist. Die slowakische Künstlerin Jana Želibská spielt mit der Begierde, die intimen Teile des weiblichen Körpers mit dem Blick zu erfassen. Das FCL präsentiert einen konzentrierten Einblick in das gesamte Werk dieser Ausnahmekünstlerin.

bis 17.09.2023
www.oekultur.at

Various locations Musikpavillon 2023

From jazz, pop, soul, rock and indie to poetry slam and brass music - the gates of the music pavilion in Linz's Donaupark open again with a varied music program with free admission! Von Jazz, Pop, Soul, Rock und Indie, bis Poetry Slam und Blasmusik - die Tore des Musikpavillons im Linzer Donaupark öffnen sich wieder mit einem abwechslungsreichen Musikprogramm bei freiem Eintritt!

21.06. – 13.08.2023
www.linz.at



Lentos Freiraum Anna Meyer Weltschmelz



Vom Ende des Eises © Anna Meyer

Soon only history? Glaciers have never melted so strongly and so quickly. As a reinterpretation of landscape painting, Anna Meyer's figurative paintings address the condition of the Austrian mountains between melting glaciers and mass tourism. The feminist and detailed visions of alpine natural spaces use critical and humorous text and image elements to tell about the way people deal with nature and the resulting climate crisis.

Bald nur noch Geschichte? Noch nie sind die Gletscher so stark und schnell geschmolzen. Anna Meyers figurative Malereien thematisieren als Neuinterpretation der Landschaftsmalerei den Zustand der österreichischen Bergwelt zwischen Gletscherschmelze und Massentourismus. Die feministischen und detailreichen Visionen alpiner Naturräume erzählen mittels kritisch-humvoller Text- und Bildelemente über den Umgang des Menschen mit der Natur und der daraus resultierenden Klimakrise.

13.07. – 14.09.2023
www.lentos.at

Schlossmuseum Linz Markus Huemer

Huemer shows various pictorial realities that move between painting and digital art. The exhibition focuses on Huemer's observations of nature, which focus on both art history and the natural sciences. Huemer zeigt verschiedene Bildwirklichkeiten, die sich zwischen Malerei und digitaler Kunst bewegen. Die Ausstellung fokussiert Huemers Naturbetrachtungen, die den Blick sowohl auf die Kunstgeschichte als auch auf Naturwissenschaften richten.

29.07. – 12.11.23
www.oekultur.at

OK Linz QUEER Vielfalt ist unsere Natur

Queer is a human category, but if the term represents gender diversity, then nature is definitely queer. The exhibition spans the gap between nature and culture, between biological knowledge and current social debates. Queer ist eine menschliche Kategorie, aber wenn der Begriff für Geschlechtervielfalt steht, dann ist die Natur definitiv queer. Die Ausstellung spannt den Bogen zwischen Natur und Kultur, zwischen biologischen Erkenntnissen und aktuellen gesellschaftlichen Debatten.

23.06. – 08.10.23
www.oekultur.at



Various locations Linzer Pflasterspektakel



Hartes Pflaster für die Kunst © Stadt Linz

Acrobatics, comedy, clowning and music - more than 100 street artists transform downtown Linz into a large open-air stage in summer! An entertaining program awaits young and old at various locations in downtown Linz. Comedy, tricks, fire shows, music, pantomime and high-wire acrobatics - the performances are fun and colourful. Admission to the plaster spectacle is free and the artists look forward to a round of applause after their performances!

Akrobatik, Komik, Clownerie und Musik - mehr als 100 Straßenkünstler:innen verwandeln im Sommer die Linzer Innenstadt in eine große Freiluftbühne! An verschiedenen Standorten in der Linzer Innenstadt erwartet Groß und Klein ein unterhaltsames Programm. Comedy, Tricks, Feuershows, Musik, Pantomime und Hochseilakrobatik – die Darbietungen sind lustig und bunt. Der Eintritt zum Pflasterspektakel ist frei und die Künstler:innen freuen sich nach ihren Auftritten über kräftigen Applaus!

20.07. – 22.07.2023
pflasterspektakel.at

Ursulinenhof Young@Art Award

An exhibition of young Upper Austrian artists between the ages of 8 and 18! The winners of the annual art competition “Young@Art” present their works in the Ursulinenhof Linz. Eine Ausstellung junger oberösterreichischer Künstler:innen zwischen 8 und 18 Jahren! Die Preisträger:innen des alljährlichen Kunst-Wettbewerbs “Young@Art” präsentieren ihre Werke im Ursulinenhof Linz.

30.06. – 14.08.2023
www.oekultur.at

Schlossmuseum Linz KAKTUS Cartoon Award

The exhibition shows the best drawings by artists from all over the world on the subject of climate change and climate justice. The international cartoon prize “Kaktus” is awarded to cartoonists who take a critical and humorous look at our society. Die Ausstellung zeigt die besten Zeichnungen von Künstler:innen aus aller Welt zum Thema Klimawandel und Klimagerechtigkeit. Der internationale Karikaturenpreis „Kaktus“ wird an Karikaturist:innen vergeben, die sich kritisch und humorvoll mit unserer Gesellschaft auseinandersetzen.

bis 16.07.2023
www.oekultur.at



Lentos Sisters & Brothers. 500 Jahre Geschwister in der Kunst



Peter Sengl, Die beiden rothaarigen Geschwister
© Lentos Kunstmuseum

Whether twins, siblings, step-siblings or siblings in spirit - from a cultural-historical perspective, the paintings, drawings, photographs, sculptures, objects and videos on display illustrate the changes in sibling representations from the 16th century to the present using a chronological path. The exhibition comprehensively documents the multi-faceted topic of sibling relationships in the visual arts for the first time with around 120 works.

Ob Zwillinge, Geschwister, Stiefgeschwister oder Geschwister im Geiste - aus kulturhistorischer Perspektive machen die gezeigten Gemälde, Zeichnungen, Fotografien, Skulpturen, Objekte und Videos die Veränderung der Geschwisterdarstellungen vom 16. Jahrhundert bis in die Gegenwart anhand eines chronologischen Parcours anschaulich. Die Ausstellung dokumentiert das facettenreiche Thema der Geschwisterbeziehung in der bildenden Kunst erstmals umfassend mit rund 120 Werken.

bis 17.9.2023
www.oekultur.at

www.oekultur.at Yan Pei-Ming - Portraits

In bold brushstrokes and monumental, often monochrome, large-format paintings, the Chinese artist Yan Pei-Ming deals with social and political issues as well as his own existentialism. In kräftigen Pinselstrichen und monumentalen, oft monochromen großformatigen Gemälden setzt sich der chinesische Künstler Yan Pei-Ming mit sozialen und politischen Themen ebenso auseinander wie mit seinem eigenen Existenzialismus.

bis 13.8.2023
www.oekultur.at

Nordico Stadtmuseum Blind Date

The exhibition is a rendezvous with artefacts that visitors have not yet encountered and presents unusual visual experiences and the city museum as a creative research site. A blind date with art! Die Ausstellung ist ein Rendezvous mit Artefakten, die die Besucher:innen bisher noch nicht getroffen haben und präsentiert ungewöhnliche visuelle Erlebnisse und das Stadtmuseum als kreativen Forschungsort. Ein Blind Date mit der Kunst!

bis 22.10.2023
www.nordico.at



Museum für Geschichte Wir Klauberinnen



Hart erarbeitete Abhängigkeit. © Archiv Stadtmuseum Eisenerz

The Erzberg is calling. At the beginning of the 20th century, he also called many women who worked in shifts from 1912 to 1976 in sorting and picking plants on the Erzberg: the so-called Klauber women. A tribute that brings memories back to life.

Der Erzberg ruft. Zu Beginn des 20. Jahrhunderts rief er auch viele Frauen, die von 1912 bis 1976 in Sortier- und Klaubanlagen am Erzberg im Schichtbetrieb arbeiteten: die sogenannten Klauberfrauen. Eine Hommage, die Erinnerungen wieder lebendig werden lässt.

30.06.2023 – 07.01.2024
www.museum-joanneum.at

Dietersdorf Sunny Days Festival



Freaky-Friday Jailhaus Gang © August Puchmann

Rock, Blues, Soul, Funk, Indie, Reggae, Pop... The whole range of Styrian bands can be heard and seen at the Sunny Days Festival. The Sunny Days Festival is a small but fine festival in the heart of Dietersdorf near Graz. Dancing, relaxing, simply having fun at this open-air festival between sunflowers and a bathing pond - and all with free entry!

Rock, Blues, Soul, Funk, Indie, Reggae, Pop ... Die ganze Bandbreite von steirischen Bands ist beim Sunny Days Festival zu hören und sehen. Das Sunny Days Festival ist ein kleines, aber feines Festival im Herzen von Dietersdorf in der Nähe von Graz. Tanzen, relaxen, einfach Spaß haben bei diesem Open-Air-Festival zwischen Sonnenblumen und Badeteich - und alles bei freiem Eintritt!

04.08. – 05.08.2023
wakmusic.at

Schloss Hollenegg Österreichische Designgespräche

Success factor design: why good design is more than innovation and aesthetics. The Austrian Design Talks use best practice examples to show how successful cooperation between design and business works.

Erfolgsfaktor Design: warum gute Gestaltung mehr ist als Innovation und Ästhetik. Die Österreichischen Designgespräche zeigen anhand von Best-Practice-Beispielen, wie erfolgreiche Kooperationen zwischen Design und Wirtschaft funktionieren.

05.07. – 06.07.2023
www.cis.at

HALLE FÜR KUNST Steiermark TARWUK & Fantastic Surrealists

The fantastic and its repressed worlds is the theme of the Fantastic Surrealists exhibition. The artist duo TARWUK aka Bruno Pogačnik Tremow and Ivana Vukšić work as a unit and place self-exploration at the center of their work.

Das Phantastische und seine verdrängten Welten ist Thema der Ausstellung Fantastic Surrealists. Das Künstlerduo TARWUK aka Bruno Pogačnik Tremow und Ivana Vukšić arbeiten als eine Einheit und stellen die Erforschung des Selbst in den Mittelpunkt ihrer Arbeit.
bis 17.09.2023
halle-fuer-kunst.at

Camera Austria, Kunsthaus Ištvan Išt Huzjan - Ein Gedicht zwischen uns

Paths and routes through which Ištvan Išt Huzjan explores the distance between people and spaces are the focus of his work. Movement sequences between places and the type of locomotion are thus moved to the center of attention.

Wege und Routen, durch die Ištvan Išt Huzjan die Distanz zwischen Menschen und Räumen ergründet, stehen im Fokus seiner Arbeit. Bewegungsabläufe zwischen Orten sowie die Art der Fortbewegung werden dadurch ins Zentrum der Aufmerksamkeit gerückt.

bis 20.08.2023
camera-austria.at

Various locations HochSommer Festival 2023

The cross-border, contemporary art festival in south-eastern Austria and the neighboring Slovenian region organizes exhibitions, performances and concerts at 13 locations in south-eastern Styria, southern Burgenland and Prekmurje in Slovenia.

Das grenzüberschreitende, zeitgenössische Kunst-Festival im südöstlichsten Österreich und dem angrenzenden slowenischen Raum veranstaltet an 13 Orten in der Südoststeiermark, dem Südburgenland und dem slowenischen Prekmurje Ausstellungen, Performances und Konzerte.

04.08. – 15.08.2023
www.hochsommer.art

Mariahilferplatz Murszene



Seydu: Einmal Burkina Faso und zurück © Harry Schiffer

Africa is just around the corner and salsa embodies the attitude to life: This summer, too, the musical world tour on Mariahilferplatz will take you across the continents and across cultures: from the favelas of the South American mega-cities to New Orleans and further into the Levantine regions. The Murszene Festival reflects the coexistence of cultures and generations with a colorful array of music.

Afrika ist gleich um die Ecke und der Salsa verkörpert das Lebensgefühl: Auch in diesem Sommer geht die musikalische Weltreise auf dem Mariahilferplatz über die Kontinente und quer durch die Kulturen: Von den Favelas der südamerikanischen Mega-Cities bis nach New Orleans und weiter in levantinische Gefilde. Das Murszene Festival spiegelt mit einem bunten Musikaufgebot das Miteinander der Kulturen und Generationen wider.

20.07. - 12.08.2023
www.murszene-graz.at

KulturHaus Straden grad & schräg 2023

The somewhat different music festival *grad & schräg* offers a top-class selection of new Austrian folk music in Straden, which looks at very different metiers and also creates a connection with jazz. From *Aniada A Noar* to *Sterzinger V*.

Das etwas andere Musikfestival *grad & schräg* bietet in Straden eine hochkarätige Auswahl an neuer österreichischer Volksmusik, die in ganz verschiedene Metiers schaut und auch einen Konnex mit Jazz herstellt. Von *Aniada A Noar* bis *Sterzinger V*.

31.08. – 03.09.2023
www.straden-aktiv.at

Generalihof Jazzkonzerte im Generalihof

On Wednesdays this summer, you can again experience jazz concerts in one of the most beautiful courtyards in downtown Graz: from the Ukrainian saxophonist Anna Illushyna to the New York Blue Note Quintet feat. Joe Magnarelli to the Endrina Rosales Group.

Mittwochs kann man in diesem Sommer wieder Jazzkonzerte in einem der schönsten Höfe der Grazer Innenstadt erleben: Von der ukrainischen Saxophonistin Anna Illushyna über das New York Blue Note Quintet feat. Joe Magnarelli bis zur Endrina Rosales Group.

05.07. – 23.08.2023
www.gamsbartjazz.at

Kunsthau Graz Plamen Dejanoff - Heritage Project



Verloren gegangenes Baukulturgut © Wolfgang Thaler

The exhibition focuses on precisely researched works of art that pursue a common European cultural heritage. For Heritage Project, Plamen Dejanoff poses the question of the limits of owning architectural, artistic and technical knowledge on the basis of the family inheritance, which reverted to the family post-communist, and uses this to create independent artistic works at the interface between art and functional objects.

Kunsthandwerklich präzise recherchierte Arbeiten, die einem gemeinsamen europäischen Kulturerbe nachgehen, stehen im Fokus der Ausstellung. Plamen Dejanoff stellt für Heritage Project anhand des Familienerbes, das postkommunistisch an die Familie zurückgefallen ist, die Frage nach den Grenzen des Besitzes von architektonischem, künstlerischem und handwerklichem Wissen und schafft daraus eigenständige künstlerische Arbeiten an der Schnittstelle zwischen Kunst und funktionalem Objekt.

bis 27.08.2023
www.museum-joanneum.at

Kunsthau Graz Körper & Territorium

Queer people, women, migrants, refugees - Körper & Territorium shows works that exemplify two tendencies in contemporary art in Austria: radical performance and a feminist legacy that gives a voice to those who are silenced.

Queere Menschen, Frauen, Migrant:innen, Geflüchtete – Körper & Territorium zeigt Arbeiten, die exemplarisch zwei Tendenzen in der zeitgenössischen Kunst in Österreich abbilden: radikale Performance und feministisches Erbe, das jenen eine Stimme gibt, die zum Schweigen gebracht werden.

bis 27.08.2023
www.museum-joanneum.at

Volkskundemuseum Jetzt im Recht! Wege zur Gleichbehandlung

All people are equal! However, that does not mean that everyone is treated equally. The exhibition uses comics and excerpts from interviews to show how equal treatment is fought for in everyday life. Alle Menschen sind gleich! Das bedeutet aber nicht, dass alle Menschen gleich behandelt werden. Die Ausstellung zeigt in Form von Comics und Interviewausschnitten, wie Gleichbehandlung im Alltag erkämpft wird.

bis 10.03.2024
www.museum-joanneum.at





Fotohof
Inge Morath – Wo ich Farbe sehe



Inge Morath's bunte Welt in World's End, London © Inge Morath

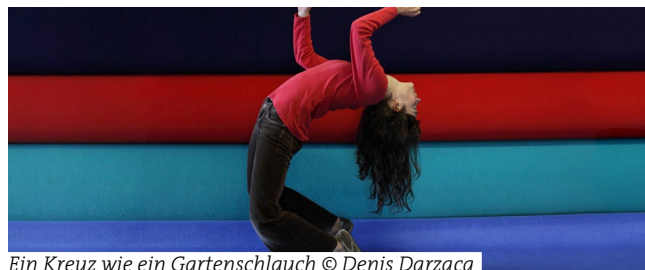
Inge Morath in color! On the occasion of Inge Morath's 100th birthday, the Fotohof is showing a large cross-section of the color works of the artist, who became famous with her impressive black-and-white portraits and reports. In addition, the Fotohof provides an overview of magazines and books from the 1950s that provide an insight into the world of color images of that time, as well as a selection of biographical documents and images by Inge Morath.

Inge Morath in Farbe! Der Fotohof zeigt zum 100. Geburtstag von Morath einen großen Querschnitt der Farbarbeiten der Künstlerin, die mit ihren beeindruckenden Schwarzweiß-Portraits und -Reportagen berühmt wurde. Zusätzlich gibt der Fotohof einen Überblick über Illustrierte und Bücher aus den 1950er Jahren, die einen Einblick in die Welt der Farbbilder dieser Zeit geben sowie eine Auswahl biografischer Dokumente und Bilder von Inge Morath.

bis 22.07.2023
fotohof.net



Museum der Moderne Salzburg
Arch of Hysteria. Zwischen Wahnsinn und Ekstase



Ein Kreuz wie ein Gartenschlauch © Denis Darzacq

This project is not a workshop for aspiring young politicians... What is reminiscent of a yoga exercise at first glance is actually an artistic motif: the backbend. Works of art from the last 100 years or so from different contexts show the variety of expressive possibilities inherent in the pose. The exhibition illuminates the art-historical roots of the motif as well as current developments in painting, drawing, sculpture, photography, as well as video and performance art.

Bei diesem Projekt handelt es sich nicht um einen Workshop für aufstrebende Jungpolitiker... Was auf den ersten Blick an eine Yoga-übung erinnert, ist ein künstlerisches Motiv: die Rückbeuge. Kunstwerke der letzten rund 100 Jahre aus verschiedenen Kontexten zeigen die Vielfalt der Ausdrucksmöglichkeiten, die der Pose innewohnen. Die Ausstellung beleuchtet die kunstgeschichtlichen Wurzeln des Motivs ebenso wie aktuelle Fortschreibungen in Malerei, Zeichnung, Skulptur, Fotografie sowie Video- und Performancekunst.

22.07.2023 – 14.01.2024
www.museumdermoderne.at

MdM, Mönchsberg
Maria Bartuszová

The work of the artist, who defined abstract sculpture in her own way with innovative methods of plaster casting, can be seen in Austria for the first time. From raindrops and eggs to the human body, Bartuszová was inspired by organic forms and cycles in nature.

Erstmals in Österreich ist das Werk der Künstlerin zu sehen, die die abstrakte Bildhauerei mit innovativen Methoden des Gipsabgusses auf ihre Weise definierte. Von Regentropfen und Eiern bis hin zum menschlichen Körper ließ sich Bartuszová von organischen Formen und Zyklen in der Natur inspirieren.

22.07.2023 – 07.01.2024
www.museumdermoderne.at

Museum Kunst der verlorenen Generation
Beyond Beckmann. Von der Meisterklasse bis zur Sammlung Böhme

The exhibition presents an exceptional private collection of artworks by artists of the so-called Lost Generation. Twelve artists from Max Beckmann's master class can be seen for the first time. Die Ausstellung präsentiert eine außergewöhnliche Privatsammlung von Kunstwerken von Künstlern der sogenannten Verlorenen Generation. Zu sehen sind erstmals zwölf Künstler:innen der Meisterklasse Max Beckmanns.

bis 28.09.2024
verlorene-generation.com

textilKUNST Galerie
Paulina Sadrak, Eva Jura, Claudia Merx

Three artists, three exhibitions: in their works they use fibres, yarns and fabrics as an artistic medium and means of expression: Paulina Sadrak with Not My Memory, Eva Jura with Remarkable Nothing and Claudia Merx.

Drei Künstlerinnen, drei Ausstellungen: in ihren Werken verwenden sie Fasern, Garne und Stoffe als künstlerisches Medium und Ausdrucksmittel: Paulina Sadrak mit Not My Memory, Eva Jura mit Beachtliches Nichts und Claudia Merx.

bis 02.09.2023
sammlung-aichhorn.at

L.Art Galerie
Frenzi Rigling & Alois Mosbacher

In her artistic practice, Frenzi Rigling dedicates herself to everyday objects and found objects from nature and elicits a peculiar poetry from them. The works of Alois Mosbacher from the last 15 years are part of an exciting discourse on this.

Frenzi Rigling widmet sich in ihrer künstlerischen Praxis Alltagsgegenständen und Fundstücken aus der Natur und entlockt ihnen eine eigentümliche Poesie. In einem spannenden Diskurs dazu stehen die Werke von Alois Mosbacher der letzten 15 Jahre.

bis 22.07.2023
www.l-art.at



Various locations
5020 Festival



Musik zum Abtanzen © Markus Rauchmann

Stepping stone biotopes for Salzburg's youth. Under the motto "Salzburg is Wyld!", the festival once again offers a great line-up despite the sharp headwind. The festival will be opened by DJ Karotte, Mark Mechanik and Reindl & Benscho and offers young people and the young at heart a cheap and decentralized range of cultural activities in the summer. With DJ sessions and live concerts, vernissages and workshops, 5020 offers youth culture a broad stage.

Trittssteinbiotope für Salzburgs Jugend. Unter dem Motto „Salzburg ist Wyld!“ bietet das Festival trotz scharfem Gegenwind wieder ein tolles Line-Up. Eröffnet wird das Festival von DJ Karotte, Mark Mechanik und Reindl & Benscho und bietet den Sommer über Jugendlichen und Junggebliebenen ein günstiges und dezentrales Kulturangebot. Mit DJ-Sessions und Live-Konzerten bis Vernissagen und Workshops bietet 5020 der Jugendkultur eine breite Bühne.

30.06. – 01.08.2024
5020festival.at

Salzburger Kunstverein
Michèle Pagel. Reißt die Hütte ab!

Michèle Pagel turns out the dark potential or beauty of things and shapes of the everyday world and makes it obvious. Resilient to any transfiguration of content, her sculptures speak a clear language.

Michèle Pagel kehrt das dunkle Potential oder die Schönheit von Dingen und Gestalten der Alltagswelt nach außen und macht sie offensichtlich. Resilient gegen jede inhaltliche Verklärung sprechen ihre Skulpturen eine deutliche Sprache.

bis 02.07.2023
www.salzburger-kunstverein.at

OFF-Theater
Täuschung – Liebe – Hoffnung

The ensemble of the Salzburg theaterachse shows the comedy of mistaken identity "Deception - Love - Hope" freely based on the original: "A Game of Love and Coincidence" by the French writer Marivaux.

Das Ensemble der theaterachse Salzburg zeigt die Verwechslungskomödie „Täuschung – Liebe – Hoffnung“ frei nach dem Original: „Spiel von Liebe und Zufall“ des französischen Schriftstellers Marivaux.

01.07. – 05.07.2023
www.off.theater



Kapitelplatz
Sternenkino Salzburg



Von Arthouse bis Familienkino © Sternenkino Salzburg

To the riding stables with *Bibi and Tina* or to the end of the world with *The Last Bus* - the starry cinema again offers 10 evenings of adventure in the head. The films are shown in any weather. There is street food and drinks and the program is again a nice mix of indie films, feel-good cinema and children's classics. Nicolas Cuchet opens with *Spoiled Brats*, which tells of the hurdles of family life and the challenges of growing up.

Mit *Bibi und Tina* auf den Reiterhof oder mit dem *Engländer, der in den Bus stieg und bis ans Ende der Welt fuhr* - Das Sternenkino bietet wieder an 10 Abenden Abenteuer im Kopf. Die Filme werden bei jedem Wetter gezeigt. Es gibt Streetfood und Getränke und das Programm ist wieder eine schöne Mischung aus Indie-Filmen, Wohlfühlkino und Kinderklassikern. Den Auftakt macht Nicolas Cuchet *Meine schrecklich verwöhnte Familie*, die von den Hürden des Familienlebens und den Herausforderungen des Erwachsenwerdens erzählt.

23.06 – 02.07.2023
sternenkino-salzburg.at

MdM, Rupertinum
Vorhang auf! Theaterfotografie von Ruth Walz

Ruth Walz's photos bring theater history to life. With her image details, the photographer constantly defines new frames and in this way gives eternity to fleeting art.

Die Fotos von Ruth Walz vergegenwärtigen Theater-Geschichte. Mit ihren Bildausschnitten definiert die Fotografin stets neue Rahmen und verleiht auf diese Weise der flüchtigen Kunst Ewigkeit.

bis 12.11.2023
www.museumdermoderne.at

Landestheater Salzburg
Die Wut, die bleibt

The novel by the young Salzburg author Mareike Fallwickl, "The Anger That Remains" will be staged as an Austrian premiere on the stage of the Salzburg State Theater.

Der Roman der jungen Salzburger Autorin Mareike Fallwickl „Die Wut, die bleibt“ kommt in einer Bühnenaaption als österreichischen Uraufführung auf die Bühne des Salzburger Landestheaters.

18.08. – 29.08.2023
salzburger-landestheater.at



**Karlsplatz
Popfest Wien 2023**



Anna Mabo und Dorian Concept kuratieren das Popfest 2023 © Ingo Pertramer

From hyperpop to R&B and rap, indie, punk and dance music to experimental projects - the Popfest 2023 has everything your heart desires. Various locations on and around Karlsplatz feature current and diverse local pop with more than 50 acts to hear and see. Music, party and good mood: the Popfest 2023 promises a festival atmosphere with free admission!

Von Hyperpop, über R&B und Rap, Indie, Punk und Dance Music bis hin zu experimentellen Projekten - beim Popfest 2023 ist alles dabei, was das Musikherz begehrt. An verschiedenen Locations auf und rund um den Karlsplatz gibt es aktuellen und diversen heimischen Pop mit mehr als 50 Acts zur hören und zu sehen. Musik, Party und gute Laune: das Popfest 2023 verspricht Festivalstimmung bei freiem Eintritt!

27.07. – 30.07.2023
popfest.at

**Various locations
ImPulsTanz 2023 - Vienna
International Dance
Festival**

ImPulsTanz presents more than 50 productions by international and Austrian artists and companies. In addition to international stars such as Meg Stuart, Benjamin Abel Meirhaeghe and Marina Otero, the local scene is also well-represented with Liquid Loft and toxic dreams.

ImPulsTanz präsentiert mehr als 50 Produktionen von internationalen und österreichischen Künstler:innen und Compagnien. Neben internationalen Größen wie Meg Stuart, Benjamin Abel Meirhaeghe oder Marina Otero, ist mit Liquid Loft und toxic dreams auch die heimische Szene namhaft vertreten.

06.07. – 06.08.2023
www.impulstanz.com

**Various locations
Calle Libre - Festival for
Urban Aesthetics**

The street art festival brings contemporary graffiti and other forms of street art to Vienna. With workshops, exhibitions, panel discussions, urban art tours and evening events, Calle Libre creates a dialogue around street art and urban aesthetics.

Das Street-Art-Festival bringt zeitgenössische Graffiti und andere Formen von Straßenkunst nach Wien. Mit Ausstellungen, Workshops, Podiumsdiskussionen, Urban-Art-Führungen und Abendveranstaltungen schafft das Calle Libre einen Dialog rund um Street Art und urbane Ästhetik.

28.07. – 05.08.2023
www.callelibre.at

**Volkskundemuseum
dotdotdot - Open Air Kurzfilmfestival**



Großes Kino für kurze Filme bei dotdotdot © Tobias Raschbacher

Short films in a nutshell - The short film reduces a story to its substantive core and leaves the viewer plenty of room to fill out the environment of the films with their own ideas. The dotdotdot film festival sees itself in many respects as an inclusive meeting place and place for dialogue, where stories and people of different generations, social classes, with or without disabilities come into contact with one another and can also dream a little together.

Kurzfilme auf den Punkt gebracht - Der Kurzfilm reduziert eine Geschichte auf ihren substantiellen Kern und lässt den ZuseherInnen viel Raum, das Umfeld der Filme mit eigenen Vorstellungen weiter auszufüllen. Das dotdotdot Filmfestival versteht sich so in vielerlei Hinsicht als inklusiver Begegnungs- und Dialogort, an dem Geschichten und Menschen verschiedener Generationen, sozialer Schichten, mit oder ohne Beeinträchtigung miteinander in Berührung kommen und gemeinsam auch ein bisschen träumen können.

30.07. – 29.08.2023
dotdotdot.at

**Various locations
Kultursommer Wien 2023**

The free open-air festival will again take place on stages throughout Vienna: from rock, pop, classic, jazz, Viennese song, dance, theatre, performance, literature to contemporary circus, figure and object theater to cabaret.

Das Gratis-Open-Air-Festival findet wieder auf Bühnen in ganz Wien statt: Von Rock, Pop, Klassik, Jazz, Wienerlied, Tanz, Theater, Performance, Literatur über Zeitgenössischen Zirkus, Figuren- und Objekttheater bis hin zum Kabaret.

30.06. – 13.08.2023
kultursommer.wien

**MAK-Museum für
Angewandte Kunst
/imagine: Reise in eine
neue Virtualität**

Dream worlds that may never exist: The exhibition provides an overview of the diverse design strategies of the "New Virtuality" and brings together exciting projects by international architects, designers and artists.

Traumwelten, die es so vielleicht nie geben wird: Die Ausstellung gibt einen Überblick über die vielfältigen Gestaltungsstrategien der „Neuen Virtualität“ und vereint spannende Projekte internationaler Architekt:innen, Designer:innen und Künstler:innen.

bis 10.9.2023
www.mak.at

ORF 2 | dokFilm – SO, 25.06, 23:05

ALPENLAND



Welches Argument wiegt schwerer, wenn ein System zu kippen droht?
© Nikolaus Geyrhalter Filmproduktion GmbH

Zwischen fragilen Almen, aussterbenden Tälern und boomenden Tourismuszentren begibt sich Regisseur Robert Schabus auf eine Reise durch die Alpen und lässt feinste ökologische und sozioökonomische Umbrüche augenscheinlich werden. Landschaftspflege oder brutale Zerstörung, Naturschutz oder industrielle Ausbeutung, menschenleere Regionen und schonungslose Verhüttelung – die Kontraste des alpinen Raums prägen dessen Bewohner:innen - von der Kärntner Bergbäuerin über die französische Touristikerin bis zum portugiesischen Küchenarbeiter im schweizerischen Zermatt.

Regie: Robert Schabus

ORF 2 | kulturMontag
MO, 17.07., 23:25

Luise Fleck - Filmpionierin

Luise Fleck schrieb Drehbücher, führte Regie und war Produzentin. Das Besondere: Sie tat all das schon ab 1910. Luise Flecks faszinierende Biografie ist untrennbar mit der europäischen Geschichte und der Entwicklung des Kinos verbunden. In ihrer Spurensuche, die an Originalschauplätze, in Archive und Kinos führt, erzählt Regisseurin Uli Jürgens anlässlich des 150. Geburtstages von Louise Fleck die Geschichte einer außergewöhnlichen Frau und vergessenen Pionierin des Kinos.

Regie: Uli Jürgens

ORF 2 | dokFilm
SO, 02.07., 22:15 / SO, 09.07., 22:15
SO 16.07., 22:10 / SO, 23.07., 22:15

WEITES LAND

Die österreichische Seele ist ein weites Land. Mit vielen Lichtblicken und so manchen Abgründen. Um den wahren Kern des Landes zu ergründen, muss man tief in der Kultur, Sprache und Traditionen graben oder den Blick von einem Berggipfel in die Weite richten. In vier Folgen von der Steiermark (2.7.) über Vorarlberg (9.7.), Niederösterreich (16.7.) bis Kärnten (23.7.) erkundet diese Serie, was Österreich ausmacht.

Regie: Jennifer Reznay

ORF 2 | kulturMontag
MO, 26.06., 23:15

**Damit etwas bleibt – Der
Künstler Manfred Bockelmann**

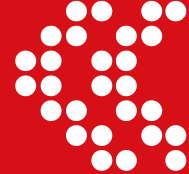
Der Film begleitet den Künstler zu wichtigen Stationen seines Lebens und auch an jene Orte, an denen er am liebsten arbeitet, wie in seinem Stadel auf dem Kärntner Magdalensberg oder in seinem Atelier in Venedig. Es entstehen Gemälde, Zeichnungen, Fotografien und Skulpturen. Thematisiert wird auch seine Beziehung zu seinem Bruder Udo Jürgens, dessen Verhältnis zeitlebens von gegenseitigem Respekt und Bewunderung geprägt war.

Regie: Gernot Stadler

matinee	kulturMontag	dokFilm
ORF 2: jeden Sonntag, 09:05 – 11:00	ORF 2: jeden Montag, 22:30	ORF 2: jeden Sonntag, 23:00

impressum / imprint

Medieninhaber & Verleger:
BSX Schmolzer GmbH
Elisabethnergasse 27a, A-8020 Graz, www.bsx.at
Herstellungsort: Graz / Austria Druck: Offsetdruck Dorrong 8053 Graz
Chefredaktion: Hansjürgen Schmolzer; Redaktion: Hansjürgen Schmolzer, Tamara Kapus; Design: Grafik: ONOMATO; Satz: Denise Strohmaier; Vertrieb: Sabine Arenkens; Redaktionsschluss: 15.06.2023; Änderungen (etwa bei den TV-Terminen): Satz- und Druckfehler vorbehalten.
Credits:
Cover & S. 2: © Florian Perl / seas.gallery // S. 4, 5: © Sabine Kneidinger // S. 6, 7: © Angela Lamprecht // S. 8, 9: © ochrosso / BSX // Elvira Klamminger // S. 10, 11: © Super-initiative // S. 12, 13: © Ivan Nikolov // S. 14, 15: © VALI EXPORT // S. 16, 17: © EVA & ADELE // S. 18, 19: © Veronika Tzokova // S. 20, 21: © gold extra // S. 22: © Sabina Pinero / Filmstill // Die Schule brennt und wir wissen warum // S. 23: © Michel Armitage // S. 24: © George Durrell // Szenenfoto // S. 25: © Manuel Kreutler // S. 26: © Anna Meyer // S. 27: © Stadt Linz // Peter Sengl // Die beiden rothaarigen Geschwister // S. 28: © Lentos Kunstmuseum // S. 29: © Archiv Stadtmuseum Eisenitz // S. 30: © August Puchmann // S. 31: © Harry Schiffer // S. 32: © Wolfgang Thaler // S. 33: © Inge Morath // S. 34: © Denis Darzaca // S. 35: © Markus Rauchmann // S. 36: © Sternokino Salzburg // S. 37: © Ingo Pertramer // S. 38: © Tobias Raschbacher // S. 39: © Nikolaus Geyrhalter Filmproduktion GmbH



**Tourist
information**

GRAZ

Herrengasse 16
A-8010 Graz
Tel.: +43 (0) 316 8075-0

info@graztourismus.at
www.graztourismus.at

LINZ

Tourist Information Linz
Altes Rathaus
Hauptplatz 1
A-4020 Linz
Tel.: +43 (0) 732 7070 2009

info@linztourismus.at
www.linztourismus.at

SALZBURG

Tourismus Salzburg GmbH
Auerspergstraße 6
A-5020 Salzburg
Tel.: +43 (0) 662 88 98 7-0

tourist@salzburg.info
www.salzburg.info

WIEN

Vienna Tourist Board
1., Albertinaplatz/
corner of Maysedergasse
A-1010 Vienna
Tel.: +43 (0) 1 24 555

info@vienna.info
www.vienna.info
www.wien.info

VORARLBERG

Vorarlberg Tourismus
Postfach 99
Poststraße 11
Tourismushaus
A-6850 Dornbirn
Tel.: +43 (0) 5572 377033-0

info@vorarlberg.travel
www.vorarlberg.travel

www.austria.info
www.creativeaustria.at



